

Frankenberger Amtsblatt

Mitteilungsblatt der Stadt Frankenberg/Sa. mit den Ortsteilen
Altenhain, Dittersbach, Langenstriegis, Mühlbach, Hausdorf, Sachsenburg und Irbersdorf

Freitag, 16. Dezember 2016



Nummer 23, Jahrgang 24

*Gesegnete Weihnachten
und ein
friedvolles Jahr 2017*

wünscht Ihnen
Thomas Firmenich,
Bürgermeister Stadt Frankenberg/Sa.

S. 3 | Mitteilungen des
Bürgermeisters

S. 3 | Amtliche
Mitteilungen

S. 13 | Wirtschaft – Bildung –
Kultur – Sport

S. 14 | Natürlich mittendrin
Frankenberg-Infos

Veranstaltungen

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
17.12.2016	14.00 – 20.00 Uhr	Hoffest und Weihnachtsfest	Bauernhof Familie Bischoff	Familie Bischoff
18.12.2016	10.00 Uhr	Kinderflimmerkiste „Bernhard & Bianca“	Stadtpark	Veranstaltungs- u. Kultur GmbH Frankenberg/Sa.
18.12.2016	14.30 Uhr	Weihnachtsliederblasen	Marktplatz Frankenberg/Sa.	Ev.-Luth. Kirchengemeinde
21.12.2016	15.00 Uhr	Frankenberger Kränz'l „Duo Kontrast“	Stadtpark	Veranstaltungs- u. Kultur GmbH Frankenberg/Sa.
24.12.2016	10.00 Uhr	Marionettentheater: „Die Weihnachtsgans Auguste“	Holzoper, Melzerstraße 5	Theaterkompanie Holzoper Frankenberg/Sa.
24.12.2016	15.00 Uhr	Christvesper mit Verkündigungsspiel	St.-Aegidien-Kirche	Ev.-Luth. Kirchengemeinde
24.12.2016	17.00 Uhr	Christvesper mit Predigt	St.-Aegidien-Kirche	Ev.-Luth. Kirchengemeinde
24.12.2016	18.00 – 22.00 Uhr	„Offenes Kino“ zum Heiligabend für Alle	Kino „Welt-Theater“	IG Welt-Theater Frkbg/Sa. e.V.
24.12.2016	21.00 – 02.00 Uhr	Kult-Party zum Weihnachtsabend	Freizeitzentrum Frankenberg	Freizeitzentrum Frankenberg e.V.
25.12.2016	06.00 Uhr	Christmettenspiel	St.-Aegidien-Kirche	Ev.-Luth. Kirchengemeinde
25.12.2016	21.00 Uhr	„Liquid Snow“ – Tanzveranstaltung	Stadtpark	Veranstaltungs- u. Kultur GmbH Frankenberg/Sa.
29.12.2016	14.00 Uhr	Café Auszeit	Seniorenh. „Im Sonnenlicht“	Diakonie Flöha
31.12.2016	17.00 Uhr	Gottesdienst zum Jahreswechsel	St.-Aegidien-Kirche	Ev.-Luth. Kirchengemeinde
31.12.2016	18.30 Uhr	Silvestergala im Stadtpark VVK 59,00 Euro	Stadtpark	Veranstaltungs- u. Kultur GmbH Frankenberg/Sa.
01.01.2017	10.30 Uhr	Katerlauf	Sportplatz Jahnkampfbahn	SV Turbine Frankenberg e.V.
05.01.2017	19.30 Uhr	Neujahrskonzert der Mittelsächsischen Philharmonie	Stadtpark	Eigenbetrieb „Bildung, Kultur und Sport“
06.01.2017	18.00 Uhr	Skatabend	Freizeitzentrum Frankenberg	Freizeitzentrum Frankenberg e.V.
07.01.2017	10.00 – 16.00 Uhr	Neujahrsschmieden	Mittelalterliche Bergstadt Bleiberg	Mittelalterliche Bergstadt Bleiberg e.V.
08.01.2017	10.00 – 12.00 Uhr	37. Familienskilanglauf	Skiarena Hausdorfer Höhe	SV Mühlbach e.V.
11.01.2017	19.00 Uhr	Neujahrsempfang mit MSC Kreuzfahrten, für Sonnenklar.TV Kunden	Stadtpark	Sonnenklar.TV Reisebüro Katja Kaufmann

Bereitschaftsdienste

Apotheken-Notdienste

Mo. – Fr. 18 – 8 Uhr, Sa. 12 – 8 Uhr, So. 8 – 8 Uhr

16.12. Rosen-Apotheke, Hainichen	037207/50500
17.12. Rosenapotheke, Mittweida	03727/9699600
18.12. Katharinen-Apotheke, Frankenberg	037206/3306
19.12. Sonnen-Apotheke, Mittweida	03727/649867
20.12. Apotheke am Bahnhof, Hainichen	037207/68810
21.12. Stadt- u. Löwenapotheke, Mittweida	03727/2374
22.12. Katharinen-Apotheke, Frankenberg	037206/3306
23.12. Hirsch-Apotheke, Mittweida	03727/94510
24.12. Löwen-Apotheke, Frankenberg	037206/2222
25.12. Rosenapotheke, Mittweida	03727/9699600
26.12. Luther-Apotheke, Hainichen	037207/652444
27.12. Ratsapotheke, Mittweida	03727/612035
28.12. Merkur-Apotheke, Mittweida	03727/92958
29.12. Luther-Apotheke, Hainichen	037207/652444
30.12. Rosenapotheke, Mittweida	03727/9699600
31.12. Katharinen-Apotheke, Frankenberg	037206/3306
01.01. Sonnen-Apotheke, Mittweida	03727/649867

02.01. Apotheke am Bahnhof, Hainichen	037207/68810
03.01. Stadt- u. Löwenapotheke, Mittweida	03727/2374
04.01. Katharinen-Apotheke, Frankenberg	037206/3306
05.01. Hirsch-Apotheke, Mittweida	03727/94510
06.01. Löwen-Apotheke, Frankenberg	037206/2222
07.01. Löwen-Apotheke, Frankenberg	037206/2222
08.01. Rosen-Apotheke, Hainichen	037207/50500

Wochenenddienste Zahnärzte

Sa. 8 – 11 Uhr, Sonn- und Feiertag 9 – 11 Uhr

17.12. – 18.12. ZÄ Kumpf	037206/2314
24.12. – 25.12. ZÄ Steiner	037206/2342
26.12. – 27.12. Dr. Weichert	037206/2281
28.12. – 29.12. Dr. Meusel	037206/4180
30.12. – 31.12. Dr. Wetzig	037206/889880
01.01.2017 ZÄ Kumpf	037206/2314
07.01. – 08.01. Dr. Ludwig	037206/551199
14.01. – 15.01. Dr. Heusinger	037206/2141

Bereitschaftsdienste

Zentrale Vermittlung Bereitschaftsärzte, kostenlos, bundesweit 116 117

Notrufnummern

Polizei 110
Feuerwehr, DRK Rettungsdienst, Ärztl. Notdienst 112

Rufnummern

Polizeistandort Frankenberg 037206/48680
Rettungsleitstelle beim Landratsamt Mittelsachsen und DRK Krankentransport 03731/19222
Augenärztl. Bereitschaftsdienst Landkreis Mittelsachsen 03727/19292

Tierärztl. Bereitschaftsdienst

jeweils von 18 bis 6 Uhr
Die Daten des Tierärztlichen Bereitschaftsdienstes finden Sie in den örtlichen Tageszeitungen.

Impressum

Das Amtsblatt erscheint 2-mal monatlich kostenlos für alle Haushalte.
Amtsblatt auch online unter: www.frankenberg-sachsen.de

Herausgeber: die Stadt Frankenberg/Sa., Internet: www.frankenberg-sachsen.de

Verantwortlich für den amtlichen Teil: der Bürgermeister der Stadt Frankenberg/Sa., Markt 15, 09669 Frankenberg/Sa.

für amtliche Mitteilungen aus den Ortschaften: die jeweiligen Ortsvorsteher

für den Inhalt unter den Rubriken Informationen, WHGDL und Vereine: die aufgeführten Verfasser

Verantwortlich für Anzeigen und Druck: Design & Druck C. G. Roßberg, Gewerbering 11, 09669 Frankenberg/Sa., Tel.: 03 72 06 / 33 11 oder 33 10, Fax: 20 93, anzeigen@rossberg.de, Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.00 – 17.00 Uhr

Verantwortlich für die Verteilung: VBS Logistik GmbH, Tel. 03 71 - 33 200 151

Redaktionsschluss

nächste Ausgabe:

Mittwoch, 04. Januar 2017, 12.00 Uhr

Nach diesem Termin eingereichte Artikel können nicht mehr berücksichtigt werden.

Beiträge senden Sie bitte an:
presse@frankenberg-sachsen.de

Erscheinungstag nächste Ausgabe:
Freitag, 13. Januar 2017

Mitteilungen des Bürgermeisters

Sehr geehrte Damen und Herren,

am 7. Dezember 2016 hat der Stadtrat zum letzten Mal in diesem Jahr beraten.

Ein arbeitsreiches und durchaus anstrengendes Jahr liegt hinter den Damen und Herren der Verwaltung und auch den Stadträten.

Die Planungen für die Landesgartenschau mit dem Naturerlebnisraum Zschopauaue und den Paradiesgärten Mühlbachtal sind inzwischen so weit fortgeschritten, dass erste Bauaufträge bereits vergeben sind. Weitere gehen jetzt in die Ausschreibung. Gerne werde ich Sie im neuen Jahr fortlaufend über die Aktivitäten unterrichten. Bitte nutzen Sie auch den Internetauftritt der Stadt. Dort stellen wir tagaktuell die Neuerungen ein.

Mit der Vorbereitung für die Landesgartenschau 2019 sind zahlreiche Baumaßnahmen in der Innenstadt verbunden. Die Straßen, Gehwege und Plätze zwischen der Zschopauaue und dem Mühlbachtal haben die Sanierung dringend nötig. Sie werden bis April 2019 modernisiert. Die Baumaßnahme Baderberg einschließlich der Brücke über den Mühlbach hat bereits begonnen. Derzeit planen wir die Tiefbaumaßnahmen für den Dammsplatz, die Mühlenstraße, den Mühlgraben, die Bader-

gasse, Rathausgasse, Wassergasse und weitere Straßen. Bei den Planungen orientieren wir uns an dem „Stadttraumkonzept“, dass der Technische Ausschuss in diesem Jahr verabschiedet hat. Darin ist festgelegt, wie der Ausbau der Straßen und Plätze künftig erfolgen soll.

Ich werde mich bei den nächsten Planungsschritten davon überzeugen, dass die beabsichtigten Baumaßnahmen für die Anwohner und insbesondere für die Gewerbetreibenden zumutbar sind. Es muss uns gelingen, die Innenstadt aufzuwerten und dabei gleichzeitig die Erreichbarkeit der Wohngebäude, Geschäfte und Einrichtungen zu erhalten.

Insgesamt bin ich froh, dass wir mit diesen Schritten unser Zentrum attraktiver gestalten.

In diesem Jahr haben auch weitere große Bauprojekte begonnen, die im kommenden Jahr fortgesetzt werden. Diese nenne ich Ihnen nur tabellarisch:

- Kita Taka-Tuka-Land (im Bau)
- Stadthaus „Ross“ (im Bau)
- Schloss Sachsenburg (Planung begonnen)
- Gesundheitszentrum (Konzept wird erstellt)

- Kanustation (Bau in Vorbereitung)
- Friedenspark (Baumaßnahmen begonnen)

Weitere Projekte und Maßnahmen werden derzeit vorbereitet. Diese werde ich Ihnen im kommenden Jahr vorstellen.

In diesem Jahr haben Sie mich Ende August mit einem sehr überzeugenden Ergebnis beauftragt, weitere 7 Jahre die Verantwortung als Bürgermeister unserer Stadt zu tragen. Diese Entscheidung hat mich sehr berührt, und ich habe mit Freude diesen Auftrag angenommen.

Gemeinsam mit Ihnen, den Damen und Herren der Verwaltung und des Stadtrates möchte ich gerne unseren Frankenger Weg konsequent fortsetzen. Dies bedeutet, dass wir zuallererst darauf achten, dass für die Kinder und Jugendlichen beste Bedingungen für ihr Heranwachsen ermöglicht werden.

Frankenberg soll seinem Profil als „Stadt der Bildung“ weiter gerecht werden. Konkrete Schritte zur Umsetzung werde ich Ihnen im Januar vorstellen.

Ich wünsche Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gutes Jahr 2017

Thomas Firmenich, Bürgermeister

Amtliche Mitteilungen

Stadtratsbeschlüsse

Veröffentlichung der Beschlüsse der außerordentlichen öffentlichen Sitzung des Stadtrates am 23.11.2016

Öffentlicher Teil

TOP 2

Beschluss zum Ausscheiden eines Stadtratsmitgliedes

Vorlage: -253/2016/1

Der Stadtrat erkennt den wichtigen Grund von Herrn Stadtrat Hans-Joachim Scheppeler (Mitglied der CDU) aufgrund seines Antrages vom 12.10.2016 an und stimmt dem Ausscheiden aus dem Stadtrat der Stadt Frankenberg/Sa. zu.

TOP 5

Beschluss zur Änderung der Betriebsatzung des Eigenbetriebes „Immobilien der Stadt Frankenberg/Sa.“

Vorlage: 5.0-172/2016/1

Der Stadtrat beschließt die Betriebsatzung des Eigenbetriebes „Immobilien der Stadt Frankenberg/Sa.“ in der Fassung der Anlage.

TOP 6

Beschluss zur Abberufung der Eigenbetriebsleiterin des Eigenbetriebes „Immobilien der Stadt Frankenberg/Sa.“ zum 31.12.2016

Vorlage: 5.0-173/2016/1

Der Stadtrat beschließt, im Einvernehmen mit dem Bürgermeister, mit Wirkung vom 31.12.2016 Frau Christine Lehmann als Betriebsleiterin des Eigenbetriebes „Immobilien“ der Stadt Frankenberg/Sa. abzuberufen.

TOP 7

Beschluss zur Bestellung des 1. Betriebsleiters des Eigenbetriebes „Immobilien“ der Stadt Frankenberg/Sa. zum 01.01.2017

Vorlage: 5.0-174/2016/1

Der Stadtrat beschließt, im Einvernehmen

mit dem Bürgermeister, die Bestellung von Herrn Michael Thiel als 1. Betriebsleiter des Eigenbetriebes „Immobilien“ der Stadt Frankenberg/Sa. zum 01.01.2017.

TOP 8

Beschluss zur 3. Änderung der Betriebsatzung des Eigenbetriebes „Bildung, Kultur und Sport“ der Stadt Frankenberg/Sa.

Vorlage: 4.0-173/2016/1

Der Stadtrat beschließt die 3. Änderung der Betriebsatzung für den Eigenbetrieb „Bildung, Kultur und Sport“ der Stadt Frankenberg/Sa. in der Fassung der Anlage.

TOP 9

Beschluss zur Abberufung der Eigenbetriebsleiterin des Eigenbetriebes „Bildung, Kultur und Sport“ der Stadt Frankenberg/Sa. zum 31.12.2016

Vorlage: 4.0-174/2016/1

Der Stadtrat beschließt, im Einvernehmen mit dem Bürgermeister, mit Wirkung zum 31.12.2016 Frau Sandra Saborowski als Betriebsleiterin des Eigenbetriebes „Bildung, Kultur und Sport“ der Stadt Frankenberg/Sa. abzuuberufen.

TOP 10

Beschluss zur Neubestellung des 1. und 2. Betriebsleiters des Eigenbetriebes „Bildung, Kultur und Sport“ der Stadt Frankenberg/Sa. ab 01.01.2017

Vorlage: 4.0-175/2016/1

Der Stadtrat beschließt, im Einvernehmen mit dem Bürgermeister, die Bestellung von Herrn Bernd Zimmermann als 1. Betriebsleiter sowie von Frau Silke Wendt als 2. Betriebsleiterin des Eigenbetriebes BKS mit Wirkung vom 01.01.2017.

TOP 11

Beschluss zur Bestellung der Bildungsmanagerin der Stadt Frankenberg/Sa.

Vorlage: 4.0-176/2016/1

Der Stadtrat beschließt die Bestellung von Frau Sandra Saborowski als Bildungsmanagerin der Stadt Frankenberg/Sa. mit Wirkung zum 01.01.2017.

TOP 12

Beschluss zur Aufhebung des Beschlusses 3.0-306/2014/4 vom 18. März 2015 zum Erlass der Satzung zur Festsetzung geschützter Landschaftsbestandteile

des Baumbestandes auf dem Gebiet der Stadt Frankenberg/Sa.

Vorlage: 3.2-087/2016/1

Der Stadtrat beschließt die Aufhebung des Beschlusses 3.0-306/2014/4 vom 18. März 2015.

TOP 13

Beschluss zur Neufassung der Satzung zur Festsetzung geschützter Landschaftsteile des Baumbestandes auf dem Gebiet der Stadt Frankenberg/Sa. (Baumschutzsatzung)

Vorlage: 3.2-088/2016/1

Der Stadtrat beschließt die Neufassung der Satzung zur Festsetzung geschützter Landschaftsbestandteile des Baumbestandes auf dem Gebiet der Stadt Frankenberg/Sa. (Baumschutzsatzung) in der Fassung der Anlage.

TOP 14

Beschluss zur 1. Änderung der Hauptsatzung der Stadt Frankenberg/Sa.

Vorlage: -257/2016/1

Der Stadtrat beschließt die 1. Änderung der Hauptsatzung in der Fassung der Anlage.

TOP 15

Beschluss zur Neufassung der Geschäftsordnung der Stadt Frankenberg/Sa.

Vorlage: -223/2016/5

Der Stadtrat beschließt die Geschäftsordnung in der Fassung der Anlage.

TOP 16

Beschluss über die künftige Verfahrensweise bei der Genehmigung von Feuerwerken der Klasse 2 nach dem Sprengstoffgesetz

Vorlage: 2.1-020/2016/1

Der Stadtrat beauftragt die Verwaltung, die Genehmigung von Feuerwerken der Klasse 2 nach dem Sprengstoffgesetz nur noch zu erteilen, bei

- Hochzeiten
- Feiern aus Anlass des Schulanfangs
- Öffentlichen Straßen- und Volksfesten, wie zum Beispiel Stadtfest, Siedlerfest Friedhofssiedlung oder Dorffeste in den Ortsteilen

Die Erlaubnis von Feuerwerken ist auf die Zeit von 18.00 Uhr bis 22.00 Uhr zu begrenzen.

Die Gebühr für die Erlaubnis beträgt 60,00 Euro.

TOP 17

Beschluss zur überplanmäßigen Mittelbereitstellung im Querbudget 1200

Vorlage: 1.1-031/2016

Der Stadtrat der Stadt Frankenberg/Sa. beschließt im Ergebnishaushalt 2016 die überplanmäßigen Aufwendungen im Querbudget 1200 „Personalkosten“ in Höhe von 250.000 Euro. Die Deckung der Mehraufwendungen erfolgt aus Mehrertträgen Gewerbesteuer.

Beschlüsse Hauptausschuss

Veröffentlichung des Beschlusses aus dem Hauptausschuss vom 21.11.2016

Öffentlicher Teil**TOP 2**

Beschluss zur Annahme von Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen nach § 73 Abs. 5 der Sächsischen Gemeindeordnung

Vorlage: -252/2016

Der Hauptausschuss der Stadt Frankenberg/Sa. beschließt die Annahme der aufgeführten Spendenbeiträge:

Stadt Frankenberg

EPM Elektro-Projekt Mittweida GmbH	Spende für Elektromobilität in der Stadt	500,00 EUR
------------------------------------	--	------------

Thomas Thierfelder

Gastgeschenke Partnergemeinde anlässlich Dorffest Mühlbach/Hausdorf	70,36 EUR
---	-----------

Eigenbetrieb BKS

Sonnen-Apotheke	Kita „Taka-Tuka-Land“	100,00 EUR
Dr. Iris Stampniok	Kita „Wasserflöhe“	50,00 EUR
	Kita „Windrädchen“	50,00 EUR
	Hort Astrid-Lindgren-GS	100,00 EUR
Bildungsverein Frankenberg e.V.	Kita „Windrädchen“	850,27 EUR
	Anschaffung Sonnensegel	

Beschlüsse Technischer Ausschuss

Veröffentlichung der Beschlüsse des Technischen Ausschusses vom 22.11.2016

Öffentlicher Teil**TOP 6**

Beschluss zur Bestätigung der Entwurfsplanung zur Umverlegung des Birkenwäldchens

Vorlage: 3.0-340/2016

Der Technische Ausschuss beschließt die vorgestellte Entwurfsplanung des Ingenieurbüros Fugmann zur Umverlegung des Weges „Birkenwäldchen“ zur Fortführung der Fördermittelbeantragung.

TOP 7

Beschluss zur Geschwindigkeitsreduzierung auf Tempo 30 auf Teilabschnitten der Straßen „Zum Bahnhof“ und der Dorfstraße im Ortsteil Dittersbach

Vorlage: 3.2-086/2016

Der Stadtrat beschließt die Geschwindigkeitsreduzierung auf Tempo 30 in Teilabschnitten der Straßen „Zum Bahnhof“ und der Dorfstraße im Ortsteil Dittersbach der Stadt Frankenberg/Sa.

TOP 11

Beschluss zur Übernahme der Flurstücke 1092/29 und 1092/30 Gemarkung Frankenberg in das Eigentum der Stadt Frankenberg/Sa.

Vorlage: 3.1-576/2016

Der Technische Ausschuss beschließt die Übernahme der Flurstücke 1092/29 und 1092/30 Gemarkung Frankenberg in das Eigentum der Stadt Frankenberg/Sa.

Betriebsausschuss Immobilien

Veröffentlichung der Beschlüsse des Eigenbetriebes Immobilien am 22.11.2016

Öffentlicher Teil

TOP 9

Beschluss zur Veräußerung des Flurstückes 799/b Gemarkung Frankenberg, Winklerstraße 41

Vorlage: 5.0-179/2016

Der Betriebsausschuss des Eigenbetriebes Immobilien beschließt, das Flurstück 799/b Gemarkung Frankenberg mit einer Größe von 422 m² im Ergebnis der Ausschreibung zu einem Kaufpreis in Höhe von 25.200 Euro an Sylvi Maria und Tobias Bergelt zu veräußern.

Stellenausschreibung

Die Stadt Frankenberg/Sa. hat die Stelle eines/einer Fachbediensteten für Finanzen schnellstmöglich zu besetzen.

Die Stelle ist mit Vollzeitbeschäftigung verbunden.

Die Vergütung erfolgt nach EG 11 TVöD.

Voraussetzungen:

- abgeschlossene Fachhochschulausbildung im Bereich der Finanz- oder Wirtschafts-Wissenschaft oder einer ähnlich gelagerten Fachrichtung gemäß SächsGemO
- umfassende und spezielle Gesetzkennntnisse, besondere Fach- und Spezialkenntnisse im Finanzwesen

- ausgesprochene soziale Kompetenz, Fähigkeit zur Mitarbeiterführung
- Beherrschung moderner Kommunikations- und Umgangsformen
- umfassende Kenntnisse im Umgang und Anwendung moderner EDV-Programme
- Erfahrungen im Bereich Finanzen

Hauptsächliche Aufgaben:

- Leitung der Bereiche Steuern, Buchhaltung, Kämmerei, Kasse
- Wahrnehmung der Aufgaben: Haushaltsplanung, Haushaltsvollzug,

Haushaltsüberwachung, Jahresrechnung, Beteiligungsverwaltung, Konzessionsverträge, Anlagenbuchhaltung, Inventarisierung, Statistik, Doppik

Bewerbungen mit den üblichen Bewerbungsunterlagen können bis zum 15.01.2017 gerichtet werden an:

Bürgermeister der Stadt Frankenberg/Sa., Markt 15
09669 Frankenberg/Sa.

Firmenich, Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachungen

1. Änderung der Hauptsatzung der Stadt Frankenberg/Sa. vom 28.04.2016

Aufgrund von § 4 Abs. 2 in Verbindung mit § 28 Abs. 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. März 2014 (SächsGVBl. S. 146), geändert durch Artikel 18 des Gesetzes vom 29. April 2015 (SächsGVBl. S. 349), hat der Stadtrat der Stadt Frankenberg/Sa. am 23. November 2016 mit der Mehrheit der Stimmen aller Mitglieder des Stadtrates die folgende 1. Änderung der Hauptsatzung beschlossen:

Artikel I – Änderungsbestimmungen

Der § 16 Aufgaben des Hauptausschusses und § 17 Aufgaben des Technischen Ausschusses werden neu gefasst.

§ 16

Aufgaben des Hauptausschusses

- (1) Die Zuständigkeit des Hauptausschusses umfasst folgende Aufgabengebiete:
- allgemeine Verwaltungsangelegenheiten
 - Personalangelegenheiten
 - Annahme von Spenden und Schenkungen
 - Angelegenheiten der Finanz- und Haushaltswirtschaft einschließlich Abgaben
 - Soziale Angelegenheiten
 - Gesundheitsangelegenheiten
 - Petitionen, soweit sie auf Grund der Bedeutung nicht dem Stadtrat vorbehalten sind

- Vergaben von Lieferungen und Leistungen, soweit sie nicht Aufgaben des Technischen Ausschusses sind
- Verkauf, Erwerb, Vermietung und Verpachtung von städtischen Liegenschaften soweit die Liegenschaften nach der einschlägigen Betriebsatzung nicht dem Eigenbetrieb Immobilien zugeordnet sind
- Festlegung und Bewertung von Kaufpreisen und Verkaufserlösen von Liegenschaften
- Förderung von Patenschaften, Partnerschaften und Kooperationen
- Marktangelegenheiten
- Wirtschaftsförderung/Tourismus
- Stadtmarketing/Öffentlichkeitsarbeit

- (2) Innerhalb des vorgenannten Geschäftskreises entscheidet der Hauptausschuss über:
1. die Ernennung, Beförderung und Entlassung von Beamten des einfachen Dienstes sowie des mittleren Dienstes bis einschließlich Besoldungsgruppe A 9 und des gehobenen Dienstes bis einschließlich Besoldungsgruppe A 10 und von Angestellten der Entgeltgruppe 9 und 10 TVöD, soweit es sich nicht um Aushilfsangestellte oder leitende Bedienstete handelt und die Zuständigkeit des Bürgermeisters nach § 21 Abs. 2 Nr. 3 nicht berührt wird,
 2. die Bewilligung von nicht durch das Budget gedeckte Zuschüsse

von mehr als	2.500 Euro
aber nicht mehr als	5.000 Euro

 im Einzelfall,
 3. die Stundung von Forderungen von mehr als zwei Monaten bis zu sechs Monaten in unbeschränkter Höhe, von mehr als sechs Monaten und von mehr als 10.000 Euro bis zu einem Höchstbetrag von 60.000 Euro
 4. den Verzicht auf Ansprüche der Stadt oder die Niederschlagung solcher Ansprüche, die Führung von Rechtsstreitigkeiten und den Abschluss von Vergleichen, wenn der Verzicht oder die Niederschlagung, der Streitwert oder bei Vergleichen das Zugeständnis der Stadt

mehr als	5.000 Euro
aber nicht mehr als	25.000 Euro

 im Einzelfall beträgt,
 5. die Veräußerung von sonstigen Teilen des Anlagevermögens im Buchwert

von mehr als	5.000 Euro
aber nicht mehr als	25.000 Euro

 im Einzelfall,
 6. die Bestellung von Sicherheiten, die Übernahme von Bürgschaften und von Verpflichtungen aus Gewährverträgen und den Abschluss der ihnen wirtschaftlich gleichkommenden Rechtsgeschäfte, soweit der Betrag im Einzelfall

mehr als	5.000 Euro
aber nicht mehr als	25.000 Euro

 beträgt.
 7. die Vergabe von Aufträgen über Leistungen (Lieferungen, Dienstleistungen und Leasingverträge ohne Andienungsrecht) bei Auftragswerten von mehr als 50.000 Euro aber nicht mehr als 100.000 Euro
 8. die Entscheidung über die Nachvereinbarung zu Lieferungen und Dienstleistungen mit einem Wert

von über	20.000 Euro
bis zu	60.000 Euro

 auch wenn die in § 16 Abs. 2 Nr. 7 angegebenen Wertgrenzen durch die Nachvereinbarung überschritten werden,
 9. die Genehmigung von außerplanmäßigen Abschreibungen von

mehr als	50.000 Euro
aber nicht mehr als	250.000 Euro

 beträgt.
 10. die Veräußerung und dingliche Belastung, den Erwerb und Tausch von Grundeigentum oder grundstücksgleichen Rechten, wenn der Buchwert

mehr als	5.000 Euro
aber nicht mehr als	25.000 Euro

 im Einzelfall beträgt,
 11. die Verträge zur Nutzung von Grundstücken oder beweglichem Vermögen bei einem jährlichen Miet- oder Pachtwert

von mehr als	5.000 Euro
aber nicht mehr als	25.000 Euro

 im Einzelfall.
Bei der Vermietung stadteigener Wohnungen in unbeschränkter Höhe.
 12. alle übrigen Angelegenheiten, für die nicht nach § 17 Abs. 1 der Technische Ausschuss zuständig ist.
- § 17**
- Aufgaben des Technischen Ausschusses**
- (1) Die Zuständigkeit des Technischen Ausschusses umfasst folgende Aufgabengebiete:
 1. Bauleitplanung und Bauwesen (Hoch- und Tiefbau, Vermessung),
 2. stadttechnische Erschließung,
 3. Neubau, Verwaltung und Unterhaltung von Straßen, Gebäuden und sonstiger Liegenschaften in Baulastträgerschaft der Stadt einschließlich Waldbewirtschaftung, Jagd, Fischerei und Weide, soweit die Liegenschaften nach der einschlägigen Betriebsatzung nicht dem Eigenbetrieb Immobilien zugeordnet sind,
 4. Verkehrswesen,
 5. Feuerlöschwesen sowie Katastrophen- und Zivilschutz,
 6. Bauhof,
 7. Sport-, Spiel-, Bade- und Freizeiteinrichtungen, Park- und Gartenanlagen,
 8. Umweltschutz, Landschaftspflege und Gewässerunterhaltung,
 9. Klimaschutz, erneuerbare Energie.
 - (2) Innerhalb des vorgenannten Geschäftskreises entscheidet der Technische Ausschuss über:
 1. die Erklärung des Einvernehmens und die Abgabe von Stellungnahmen der Stadt bei der Entscheidung über:
 - die Zulassung von Ausnahmen von der Veränderungssperre (§ 14 Abs. 2 BauGB)
 - die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens nach § 36 BauGB, soweit nicht der Bürgermeister nach § 21 Abs. 2 Nr. 12 zuständig ist,
 2. die Abgabe sonstiger Stellungnahmen der Stadt zu Bauanträgen und Bauvoranfragen (Antrag auf Vorbescheid), soweit hierfür nicht der Bürgermeister nach § 21 Abs. 2 Nr. 12 zuständig ist,
 3. die Entscheidung über die Vergabe von Bauleistungen für die Ausführung eines kommunalen Bauvorhabens (Baubeschluss),

bei Auftragswerten von über	50.000 Euro
bis zu	250.000 Euro
 4. die Entscheidung über die Vergabe von Liefer- und Dienstleistungen für Bauausführungen und technische Ausrüstungen (Vergabebeschluss),

von über	50.000 Euro
bis zu	100.000 Euro
 5. die Entscheidung über die Nachvereinbarung zu kommunalen Bauvorhaben nach § 17 Abs. 2 Nr. 3 mit einem Wert

von über	20.000 Euro
bis zu	60.000 Euro

 auch wenn die in § 17 Abs. 2 Nr. 3 angegebenen Wertgrenzen durch die Nachvereinbarung überschritten werden,
 6. Anträge auf Zurückstellung von Baugesuchen und Teilungsgenehmigungen,
 7. die Erteilung von Genehmigungen und Zwischenbescheiden für Vorhaben und Rechtsvorgänge nach dem Zweiten Kapitel des Baugesetzbuches (städtebauliche Sanierungsmaßnahmen),
 8. die Entscheidungen von Anträgen zur Ablösung von Stellplatzverpflichtungen.
 9. die Entscheidung über die Vergabe von Städtebaufördermitteln (Zuschuss an Dritte) im Rahmen der Haushaltsansätze bis zu einer Fördersumme der Gesamtmaßnahme in Höhe von 250.000 Euro.

Artikel II – In-Kraft-Treten

Die 1. Änderung der Hauptsatzung tritt am Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Frankenberg/Sa., den 24.11.2016



Thomas Firmenich

Thomas Firmenich
Bürgermeister

Bekanntmachungsanordnung

Vorstehende Satzung wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Es wird darauf hingewiesen, dass Satzungen, die unter

Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zu Stande gekommen sind, gemäß § 4 Abs. 4 SächsGemO ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zu Stande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,

3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

Thomas Firmenich, Bürgermeister

Betriebsatzung für den Eigenbetrieb „Bildung, Kultur und Sport der Stadt Frankenberg/Sa.“

Aufgrund des § 95a der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. März 2014 (SächsGVBl. S. 146), geändert durch Artikel 18 des Gesetzes vom 29. April 2015 (SächsGVBl. S. 349) und § 1 der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums des Innern über kommunale Eigenbetriebe im Freistaat Sachsen (Sächsische Eigenbetriebsverordnung – SächsEigBVO) hat der Stadtrat der Stadt Frankenberg/Sa. in seiner Sitzung am 23.11.2016 die folgende Satzung beschlossen:

§ 1

Rechtsstellung und Name des Eigenbetriebs

(1) Die Bereiche Bildung, Betreuung, Kultur und Sport der Stadt Frankenberg/Sa. werden ab dem

1. Januar 2011 als organisatorisch, verwaltungsmäßig und wirtschaftlich selbständiges Unternehmen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im Sinne von § 95a SächsGemO und § 1 SächsEigBVO geführt.

(2) Der Eigenbetrieb führt den Namen „Bildung, Kultur und Sport der Stadt Frankenberg/Sa.“

§ 2

Aufgaben des Eigenbetriebes

(1) Der Eigenbetrieb verwaltet und bewirtschaftet für die Bürger der Stadt Frankenberg/Sa. die in der Stadt Frankenberg/Sa. vorhandenen Einrichtungen der Bildung, Kultur und des Sports.

(2) Die Aufgaben des Eigenbetriebs sind im Einzelnen:

1. Gestalten, Vernetzen und Profilieren des Bildungsgeschehens der Stadt Frankenberg/Sa.,
2. Bereitstellen von Leistungen als Träger der staatlichen Schulen,
3. Wahrnehmen der Verantwortung als Träger der kommunalen Kindertagesstätten,
4. Verwalten der Kindertagespflegeeinrichtungen,

5. Verwalten von Kindertagesstätten und Schulen in freier Trägerschaft,
6. Bereitstellen von Leistungen und Wahrnehmen der Verantwortung als Träger der Jugendkunstschule Frankenberg/Sa.
7. Unterhalten der städtischen Büchereien,
8. Unterhalten der Museen in der Stadt Frankenberg/Sa.,
9. Betreuen der Vereine der Stadt Frankenberg/Sa.,
10. Vergeben der städtischen Sportstätten und Bearbeiten der Sportförderung,
11. Übernehmen der Aufgaben des Stiftungsträgers für die Leo-Lessig-KUNST-Stiftung,
12. Durchführen von Veranstaltungen der Hochkultur.

§ 3

Stammkapital

Das Stammkapital wird auf 100.000,00 Euro festgesetzt. Es entspricht einem Teilbetrag des dem Sondervermögen gewidmeten Reinvermögens.

§ 4

Betriebsleitung

(1) Der Eigenbetrieb hat eine Betriebsleitung (§ 3 Abs. 1 SächsEigBVO).

(2) Die Betriebsleitung besteht aus zwei Betriebsleitern. Diese werden vom Stadtrat gemäß § 28 Abs. 4 SächsGemO gewählt. Der Stadtrat bestimmt auf Vorschlag des Bürgermeisters einen Betriebsleiter, der die Funktion des ersten Betriebsleiters im Sinne von § 3 Abs. 1 Satz 2 SächsEigBVO wahrnimmt.

(3) Die Betriebsleitung wird durch den/die Bildungsmanager(in) fachlich, gestaltend, beratend und vernetzend unterstützt. Im Rahmen ihrer Aufgaben hat der/die Bildungsmanager(in) Weisungsbefugnis gegenüber Mitarbeitern des Eigenbetriebes Bildung, Kultur und Sport.

(4) Der Bürgermeister der Stadt Frankenberg/Sa. gibt der Betriebsleitung eine

Geschäftsordnung, die vom Betriebsausschuss zu genehmigen ist.

§ 5

Aufgaben der Betriebsleitung

(1) Die Betriebsleitung vollzieht die Beschlüsse des Stadtrats und des Betriebsausschusses sowie die Anordnungen des Bürgermeisters (§§ 8 bis 10 dieser Satzung). Im Übrigen führt sie den Eigenbetrieb gemäß § 4 SächsEigBVO selbständig und entscheidet in allen Angelegenheiten des Eigenbetriebs, soweit die Entscheidung nicht dem Stadtrat, dem Betriebsausschuss oder dem Bürgermeister vorbehalten ist. Die Betriebsleitung ist für die wirtschaftliche Führung des Eigenbetriebs nach kaufmännischen Grundsätzen verantwortlich.

(2) Der Betriebsleitung obliegen insbesondere die laufenden Geschäfte (Angelegenheiten der laufenden Verwaltung und Betriebsführung) des Eigenbetriebs. Dazu gehören unter anderem alle im täglichen Geschäft regelmäßig wiederkehrenden Maßnahmen, die zur Aufrechterhaltung des Eigenbetriebs und zur Durchführung der Aufgaben sowie zum reibungslosen Geschäftsablauf notwendig sind. Dies sind insbesondere:

1. Leitung des Eigenbetriebes einschließlich Organisation und Geschäftsbetrieb,
2. Entscheidung über Mehrausgaben für einzelne Vorhaben des Liquiditätsplans, die den Betrag von 20.000 EUR nicht überschreiten,
3. Veräußerungen von Vermögensgegenständen, die dem Eigenbetrieb zugeordnet sind, wenn der Wert des Vermögensgegenstandes einen Betrag von 5.000 EUR nicht übersteigt,
4. sonstige Verträge mit einem Vertragswert bis 5.000 EUR,
5. sonstige Verträge mit einer Laufzeit von bis zu 3 Jahren,
6. Stundung von Zahlungsverpflichtungen deren Höhe 10.000 EUR nicht übersteigt,

7. Erlass und Niederschlagung von Forderungen deren Höhe 5.000 EUR nicht übersteigt,
8. Aufnahme von Darlehen sowie über den Abschluss sonstiger Rechtsgeschäfte, die einer Aufnahme von Darlehen wirtschaftlich gleichkommen, deren Höhe 5.000 EUR nicht übersteigt,
9. Entscheidungen zur Einleitung und Fortführung eines Rechtsstreits und zum Abschluss von Vergleichen, soweit sie zu den laufenden Geschäften der Betriebsführung gehören und einen Streitwert von 5.000 EUR nicht übersteigen,
10. Personalangelegenheiten, soweit es sich um Personaleinsatz handelt,
11. Einstellung, Umgruppierung und Entlassung von Angestellten bis einschließlich der TVöD Entgeltgruppe E 8, Aushilfsangestellten, Praktikanten und anderen in Ausbildung stehenden Personen unter Beachtung der Maßgaben des Stellenplans.

(3) Die Betriebsleitung informiert den Bürgermeister und den Betriebsausschuss rechtzeitig über alle wichtigen Angelegenheiten, insbesondere über:

1. Abweichungen vom Erfolgsplan, die keine Änderungen des Wirtschaftsplans nach § 23 Abs. 2 SächsEigBVO erfordern, aber den Betrag von 15.000 EUR übersteigen.
2. Abweichungen vom Liquiditätsplan, die keine Änderungen des Wirtschaftsplans § 23 Abs. 2 SächsEigBVO erfordern, aber den Betrag von 15.000 EUR übersteigen,
- (4) Die Betriebsleitung informiert den Fachbediensteten für das Finanzwesen über alle Maßnahmen, welche die Finanzwirtschaft der Stadt berühren könnten. Sie hat ihm insbesondere den Entwurf des Wirtschaftsplans zur Herstellung des Benehmens nach § 16 Abs. 3 SächsEigBVO zuzuleiten sowie die Entwürfe des Jahresabschlusses und des Lageberichtes zu überreichen. Darüber hinaus hat sie ihn auf Wunsch über die Tätigkeit des Eigenbetriebes zu unterrichten, soweit dies für die Finanzwirtschaft der Stadt von Bedeutung ist, insbesondere über die Ergebnisse der Betriebsstatistik und Kostenrechnung.

§ 6

Personalangelegenheiten

- (1) Die Betriebsleitung ist Vorgesetzter der Beschäftigten des Eigenbetriebes. In dieser Funktion ist sie zur innerbetrieblichen Organisation befugt und kann den Beschäftigten fachliche Weisungen erteilen.
- (2) Der Betriebsleitung sind gemäß § 10 Abs. 3 SächsEigBVO die Einstellung, Umgruppierung und Entlassung des Personals bis einschließlich der TVöD

Entgeltgruppe E 8 unter Beachtung der Maßgaben des Stellenplans übertragen.

§ 7

Vertretung der Gemeinde in Angelegenheiten des Eigenbetriebs

- (1) Die Betriebsleitung gibt im Rahmen und unter Beachtung der Formerfordernisse des § 5 SächsEigBVO in den Angelegenheiten des Eigenbetriebs verpflichtende Erklärungen für die Stadt ab. Sie zeichnet unter dem Namen des Eigenbetriebs ohne Angabe eines Vertretungsverhältnisses. Der Betriebsleiter bestimmt mit Zustimmung des Bürgermeisters einen Bediensteten zum Verhinderungsstellvertreter, der mit dem Zusatz „i.V.“ zeichnet.
- (2) Die Betriebsleitung kann Bediensteten für einzelne Angelegenheiten und/oder bestimmte Sachgebiete mit ihrer Vertretung beauftragen und ihnen Vollmacht erteilen. Diese zeichnen mit dem Zusatz „im Auftrag“.

§ 8

Betriebsausschuss

- (1) Für die Angelegenheiten des Eigenbetriebes wird ein Betriebsausschuss als beschließender Ausschuss des Stadtrates gebildet.
- (2) Er besteht aus fünf Mitgliedern, die aus der Mitte des Stadtrates gemäß § 42 SächsGemO gewählt werden, sowie dem Bürgermeister der Stadt Frankenberg/Sa. als Vorsitzenden. Für die Mitglieder des Ausschusses sind die gleiche Anzahl Stellvertreter aus dem Stadtrat zu bestellen.
- (3) Soweit der Betriebsausschuss nichts anderes bestimmt, nimmt die Betriebsleitung und der/die Bildungsmanager(in) an den Sitzungen des Betriebsausschusses mit beratender Stimme teil.
- (4) Der Betriebsausschuss des Eigenbetriebes berät die Gesellschafter der Wohnungsgesellschaft mbH und der Veranstaltungs- und Kultur GmbH Frankenberg/Sa. in kulturellen Fragen bei der Planung und Durchführung von Veranstaltungen der Veranstaltungs- und Kultur GmbH Frankenberg/Sa.
- (5) Der Betriebsausschuss beschließt insbesondere über,

1. Entscheidung über Mehrausgaben für einzelne Vorhaben des Liquiditätsplans zwischen 20.000 EUR und 50.000 EUR,
2. Veräußerungen von Vermögensgegenständen, die dem Eigenbetrieb zugeordnet sind, mit einem Wert des Vermögensgegenstands zwischen 5.000 EUR und 25.000 EUR,
3. Sonstige Verträge mit einem Vertragswert von 5.000 EUR bis 25.000 EUR,

4. Sonstige Verträge mit einer Laufzeit von mehr als 3 Jahren,
5. Stundung von Zahlungsverpflichtungen in Höhe von 10.000 EUR bis 60.000 EUR,
6. Erlass und Niederschlagung von Forderungen in Höhe 5.000 EUR bis 25.000 EUR,
7. Aufnahme von Darlehen sowie über den Abschluss sonstiger Rechtsgeschäfte, die einer Aufnahme von Darlehen wirtschaftlich gleichkommen, in Höhe von 5.000 EUR bis 25.000 EUR,
8. Entscheidungen zur Einleitung und Fortführung eines Rechtsstreits und zum Abschluss von Vergleichen, soweit sie zu den laufenden Geschäften der Betriebsführung gehören und der Streitwert zwischen 5.000 EUR und 25.000 EUR beträgt,
9. Einstellung, Umgruppierung und Entlassung von Angestellten ab der TVöD Entgeltgruppe E 8 unter Beachtung der Maßgaben des Stellenplans,
10. Mehraufwendungen des Erfolgsplans, die erfolgsgefährdend sind, unter den in § 23 Abs. 2 SächsEigBVO genannten Voraussetzungen.
- (6) Die Vergabe von Lieferungen und Leistungen sowie Nachträge nach der Vergabe- und Vertragsordnung für Bauleistungen (VOB) und der Verdingungsordnung für Leistungen (VOL) bedürfen der Zustimmung des Betriebsausschusses, soweit der im Wirtschaftsplan festgesetzte Kostenrahmen um mehr als 10 v.H. überschritten wird. Die Betriebsleitung hat bei Auftragsvergaben das sächsische Vergabegesetz zu beachten.

§ 9

Zuständigkeit des Stadtrats

- (1) Der Stadtrat entscheidet über folgende ihm in der SächsGemO und der SächsEigBVO zugewiesene Angelegenheiten:
 1. Erlass und Änderungen der Eigenbetriebssatzung,
 2. Wesentliche Aus- und Umgestaltung des Unternehmens,
 3. Wahl der Betriebsleiter und Wahl der Mitglieder des Betriebsausschusses,
 4. Festsetzung allgemeiner Tarife,
 5. Entscheidung über Mehrausgaben für einzelne Vorhaben des Liquiditätsplans, die den Betrag von 50.000 EUR übersteigen,
 6. Veräußerungen von Vermögensgegenständen, die dem Eigenbetrieb zugeordnet sind, wenn der Wert des Vermögensgegenstands einen Betrag von 25.000 EUR übersteigt,
 7. sonstige Verträge, deren Vertragswert 25.000 EUR übersteigt,
 8. Stundung von Zahlungsverpflichtungen deren Höhe 60.000 EUR übersteigt,

9. Erlass und Niederschlagung von Forderungen, deren Höhe 25.000 EUR übersteigt,
 10. Aufnahme von Darlehen sowie über den Abschluss sonstiger Rechtsgeschäfte, die einer Aufnahme von Darlehen wirtschaftlich gleichkommen, deren Höhe 25.000 EUR übersteigt,
 11. Gewährung von Darlehen der Stadt an den Eigenbetrieb oder des Eigenbetriebs an die Stadt,
 12. Entscheidungen zur Einleitung und Fortführung eines Rechtsstreits und zum Abschluss von Vergleichen, soweit sie nicht zu den laufenden Geschäften der Betriebsführung gehören oder einem Streitwert von 25.000 EUR übersteigen,
 13. Einstellung, Umgruppierung und Entlassung von Angestellten, welche nicht im Stellenplan beachtet wurden,
 14. Festsetzung und Änderung des Wirtschaftsplans,
 15. Bestimmung des Abschlussprüfers für den Jahresabschluss,
 16. Feststellung des Jahresabschlusses,
 17. Entlastung der Betriebsleitung
 18. Besorgung von Kassengeschäften durch Dritte (§ 87 Abs. 1 SächsGemO),
 19. Entnahme von Eigenkapital
- (2) Über die Entnahme von Eigenkapital entscheidet der Stadtrat nach Anhörung der Betriebsleitung.
- (3) Darüber hinaus kann der Stadtrat in Angelegenheiten, für die sonst der Betriebsleiter oder der Betriebsausschuss zuständig ist, im Einzelfall die Entscheidung an sich ziehen.

§ 10

Stellung des Bürgermeisters

- (1) Der Bürgermeister ist Dienstvorgesetzter und oberste Dienstbehörde der beim Eigenbetrieb Beschäftigten.
- (2) Zur Sicherung der Erfüllung der Aufgaben des Eigenbetriebes, der Einhaltung der rechtlichen Vorgaben und zur Wahrung der Einheitlichkeit der Verwaltung kann er der Betriebsleitung Weisungen erteilen.

§ 11

Wirtschaftsführung und Rechnungswesen

- (1) Der Eigenbetrieb führt eine mit der Stadtkasse verbundene Sonderkasse (separates Konto).
- (2) Das Wirtschaftsjahr des Eigenbetriebes entspricht dem Haushaltsjahr der Stadt.
- (3) Die Betriebsleitung stellt jährlich einen Wirtschaftsplan auf, der alle Bestandteile und Anlagen gemäß § 16 SächsEigBVO und der §§ 17 bis 21 SächsEigBVO enthält. Sie legt diesen so rechtzeitig dem Bürgermeister vor, dass über den Wirtschaftsplan zusammen mit dem städtischen Haushalt beschlossen werden kann.
- (4) Wenn die Voraussetzungen des § 23 Abs. 1 SächsEigBVO eintreten, hat die Betriebsleitung dem Bürgermeister einen geänderten Wirtschaftsplan vorzulegen.

§ 12

Berichtswesen und Risikofrüherkennung

- (1) Die Betriebsleitung berichtet dem Bürgermeister und dem Betriebsausschuss zum 30.06. schriftlich über die Umsetzung des Erfolgs- und Liquiditätsplans.
- (2) Die Betriebsleitung richtet ein angemessenes System zur Erkennung von Risiken ein (§ 23 Abs. 3 SächsEigBVO) und dokumentiert dieses in einem Risikohandbuch.

§ 13

Jahresabschluss und Lagebericht

Die Betriebsleitung stellt für den Eigenbetrieb einen Jahresabschluss sowie einen Lagebericht auf und legt diesen innerhalb von vier Monaten nach Ablauf des Wirtschaftsjahrs dem Bürgermeister vor (§ 31 SächsEigBVO). Im Lagebericht ist anhand geeigneter Kennzahlen auch darzulegen, wie die Aufgaben des Eigenbetriebs (§ 2 dieser Satzung) erfüllt wurden.

§ 14

Inkrafttreten

Die Satzung tritt am Tage nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Zum gleichen Zeitpunkt tritt die Satzung vom 22.06.2016 außer Kraft.

Frankenberg/Sa, den 24.11.2016



Thomas Firmenich

Thomas Firmenich

Bürgermeister

Bekanntmachungsanordnung

Vorstehende Satzung wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Es wird darauf hingewiesen, dass Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zu Stande gekommen sind, gemäß § 4 Abs. 4 SächsGemO ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zu Stande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

Thomas Firmenich, Bürgermeister

Änderung der Betriebssatzung für den Eigenbetrieb „Immobilien der Stadt Frankenberg/Sa.“

Aufgrund des § 95a der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. März 2014 (SächsGVBl. S. 146), geändert durch Artikel 18 des Gesetzes vom 29. April 2015 (SächsGVBl. S. 349) und § 1 der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums des Innern über kommunale Eigenbetriebe im Freistaat Sachsen (Sächsische Eigenbetriebsverordnung) hat der Stadt-

rat der Stadt Frankenberg/Sa. in seiner Sitzung am 23.11.2016 mit Beschluss Nr. 5.0-172/2016/1 die folgende Satzung beschlossen:

§ 1

Rechtsstellung und Name des Eigenbetriebs

- (1) Das gesamte Immobilienvermögen der Stadt Frankenberg/Sa. wird ab dem

1. Januar 2011 als organisatorisch, verwaltungsmäßig und wirtschaftlich selbstständiges Unternehmen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im Sinne von § 95a 2 SächsGemO und § 1 SächsEigVO geführt.

- (2) Der Eigenbetrieb führt den Namen „Immobilien der Stadt Frankenberg/Sa.“

§ 2

Aufgaben des Eigenbetriebs

Aufgabe des Eigenbetriebes ist, die Immobilien der Stadt Frankenberg/Sa. nach wirtschaftlichen Gesichtspunkten zu verwalten und zu bewirtschaften. Der Eigenbetrieb bekommt insbesondere folgende Aufgaben zur Erledigung übertragen:

- a) Betreuung der städtischen Gebäude über den gesamten Immobilienlebenszyklus. Dieser erstreckt sich von der Konzeption und Planung über die Errichtung und Beschaffung bis hin zu einem möglichen Rückbau des Gebäudes.
- b) Schwerpunkt des Eigenbetriebes Immobilien der Stadt Frankenberg/Sa. ist es, in der Phase Betrieb und Nutzung die Gebäude der Stadt Frankenberg umfassend und besonders effektiv zu bewirtschaften.
- c) Zusammenführung der bereits vorhandenen Kompetenzen und Ressourcen der WGF und der Stadtverwaltung auf dem Gebiet des Immobilienmanagements.
- d) Unternehmensübergreifende Organisation im Rahmen der Bereitschafts- und Havariedienste.
- e) Vereinfachung der Prozesse und Strukturen für die Immobilienbewirtschaftung und -nutzung.
- f) Optimierung der Kosten bei Vergaben von Komplettdienstleistungen für alle Gebäude der Stadt (Reinigung, Energie usw.).
- g) Erhöhung der Transparenz der Kosten und Prozesse in den einzelnen Immobilien.

§ 3

Stammkapital

Das Stammkapital wird auf 1.000.000,00 Euro festgesetzt. Es entspricht einem Teilbetrag des dem Sondervermögen gewidmeten Reinvermögens.

§ 4

Betriebsleitung

- (1) Der Eigenbetrieb hat eine Betriebsleitung (§ 3 SächsEigBVO).
- (2) Die Betriebsleitung besteht aus zwei Betriebsleitern. Diese werden vom Stadtrat gemäß § 28 Abs. 4 SächsGemO gewählt. Der Stadtrat bestimmt auf Vorschlag des Bürgermeisters einen Betriebsleiter, der die Funktion des ersten Betriebsleiters im Sinne von § 3 Abs. 1 Satz 2 SächsEigBVO wahrnimmt.
- (3) Der Bürgermeister der Stadt Frankenberg/Sa. gibt der Betriebsleitung eine Geschäftsordnung, die vom Betriebsausschuss zu genehmigen ist.

§ 5

Aufgaben der Betriebsleitung

- (1) Die Betriebsleitung vollzieht die Beschlüsse des Stadtrats und des Betriebs-

ausschusses sowie die Anordnungen des Bürgermeisters (§§ 8 bis 10 dieser Satzung). Im Übrigen führt sie den Eigenbetrieb gemäß § 4 SächsEigBVO selbständig und entscheidet in allen Angelegenheiten des Eigenbetriebes, soweit die Entscheidungen nicht dem Stadtrat, dem Betriebsausschuss oder dem Bürgermeister vorbehalten sind. Die Betriebsleitung ist für die wirtschaftliche Führung des Eigenbetriebes nach kaufmännischen Grundsätzen verantwortlich.

- (2) Der Betriebsleitung obliegen insbesondere die laufenden Geschäfte (Angelegenheiten der laufenden Verwaltung und Betriebsführung) des Eigenbetriebes. Dazu gehören unter anderem alle im täglichen Geschäft regelmäßig wiederkehrenden Maßnahmen, die zur Aufrechterhaltung des Eigenbetriebes und zur Durchführung der Aufgaben sowie zum reibungslosen Geschäftsablauf notwendig sind. Dies sind insbesondere:
 1. Leitung des Eigenbetriebes einschließlich Organisation und Geschäftsbetrieb,
 2. die Ausführung des Wirtschaftsplanes, wenn der Wert des einzelnen Vorgangs oder mehrerer wirtschaftlich zusammenhängender Vorgänge den Betrag von 50.000 EUR nicht übersteigt,
 3. Entscheidung über Mehrausgaben für einzelne Vorhaben des Liquiditätsplans, die den Betrag von 20.000 EUR nicht übersteigen,
 4. Veräußerungen von Vermögensgegenständen, die dem Eigenbetrieb zugeordnet sind, wenn der Wert des Vermögensgegenstands einen Betrag von 5.000 EUR nicht übersteigt,
 5. sonstige Verträge mit einem Vertragswert bis 5.000 EUR,
 6. sonstige Verträge mit einer Laufzeit von bis zu 3 Jahren,
 7. Stundung von Zahlungsverpflichtungen, deren Höhe 10.000 EUR nicht übersteigt,
 8. Erlass und Niederschlagung von Forderungen, deren Höhe 5.000 EUR nicht übersteigt,
 9. Aufnahme von Darlehen sowie über den Abschluss sonstiger Rechtsgeschäfte, die einer Aufnahme von Darlehen wirtschaftlich gleichkommen, deren Höhe 5.000 EUR nicht übersteigt,
 10. Entscheidungen zur Einleitung und Fortführung eines Rechtsstreits und zum Abschluss von Vergleichen, soweit sie zu den laufenden Geschäften der Betriebsführung gehören und einen Streitwert von 5.000 EUR nicht übersteigen,
 11. Personalangelegenheiten, soweit es sich um Personaleinsatz handelt,

12. Einstellung, Umgruppierung und Entlassung von Angestellten bis einschließlich der TVÖD Entgeltgruppe A8, Aushilfsangestellten, Praktikanten und anderen in Ausbildung stehenden Personen unter Beachtung der Maßgaben des Stellenplanes.

- (3) Die Betriebsleitung informiert den Bürgermeister und den Betriebsausschuss rechtzeitig über alle wichtigen Angelegenheiten, insbesondere über
 1. Abweichungen vom Erfolgsplan, die keine Änderungen des Wirtschaftsplans nach § 23 Abs. 2 SächsEigBVO erfordern, aber den Betrag von 30.000 EUR übersteigen,
 2. Abweichungen vom Liquiditätsplan, die keine Änderungen des Wirtschaftsplans nach § 23 Abs. 2 SächsEigBVO erfordern, aber den Betrag von 30.000 EUR übersteigen.
- (4) Die Betriebsleitung informiert den Fachbediensteten für das Finanzwesen über alle Maßnahmen, welche die Finanzwirtschaft der Stadt berühren könnten. Sie hat ihm insbesondere den Entwurf des Wirtschaftsplanes zur Herstellung des Benehmens nach § 16 Abs. 3 SächsEigBVO zuzuleiten sowie die Entwürfe des Jahresabschlusses und des Jahresberichtes zu überreichen. Darüber hinaus hat sie ihn auf Wunsch über die Tätigkeit des Eigenbetriebes zu unterrichten, soweit dies für die Finanzwirtschaft der Stadt von Bedeutung ist, insbesondere über die Ergebnisse der Betriebsstatistik und Kostenrechnung.

§ 6

Personalangelegenheiten

- (1) Die Betriebsleitung ist Vorgesetzter der Beschäftigten des Eigenbetriebes. In dieser Funktion ist sie zur innerbetrieblichen Organisation befugt und kann den Beschäftigten fachliche Weisungen erteilen.
- (2) Der Betriebsleitung sind gemäß § 10 Abs. 3 SächsEigBVO die Einstellung, Umgruppierung und Entlassung des Personals bis einschließlich der TVÖD Entgeltgruppe A8 unter Beachtung der Maßgaben des Stellenplanes übertragen.

§ 7

Vertretung der Gemeinde in Angelegenheiten des Eigenbetriebes

- (1) Die Betriebsleitung gibt im Rahmen und unter Beachtung der Formerfordernisse des § 5 SächsEigBVO in den Angelegenheiten des Eigenbetriebes verpflichtende Erklärungen für die Stadt ab. Sie zeichnet unter dem Namen des Eigenbetriebes ohne Angabe eines Vertretungsverhältnisses. Die Betriebsleitung bestimmt mit Zustimmung des Bürgermeisters einen Bediensteten zum Verhinderungsstellvertreter, der mit dem Zusatz „i.V.“ zeichnet.

(2) Die Betriebsleitung kann Bediensteten für einzelne Angelegenheiten und/oder bestimmte Sachgebiete mit ihrer Vertretung beauftragen und ihnen Vollmacht erteilen. Diese zeichnen mit dem Zusatz „im Auftrag“.

§ 8 Betriebsausschuss

- (1) Für die Angelegenheiten des Eigenbetriebes wird ein Betriebsausschuss als beschließender Ausschuss des Stadtrates gebildet. Er besteht aus fünf Mitgliedern, die aus der Mitte des Stadtrates gemäß § 42 SächsGemO gewählt werden, sowie dem Bürgermeister der Stadt Frankenberg/Sa. als Vorsitzenden. Für die Mitglieder des Ausschusses ist die gleiche Anzahl Stellvertreter aus dem Stadtrat zu bestellen. Die Mitglieder des Aufsichtsrates der WGF – Wohnungsgesellschaft mbH Frankenberg/Sa., welche Mitglieder des Stadtrates sind, sollen auch Mitglieder des Betriebsausschusses sein. Soweit der Betriebsausschuss nicht anderes bestimmt, nimmt die Betriebsleitung sowie die Geschäftsführung der WGF – Wohnungsgesellschaft mbH Frankenberg/Sa. an den Sitzungen des Betriebsausschusses mit beratender Stimme teil.
- (2) Der Betriebsausschuss beschließt insbesondere über,
1. die Ausführung des Wirtschaftsplanes mit einem Wert des einzelnen Vorgangs oder mehrerer wirtschaftlich zusammenhängender Vorgänge zwischen 50.000 EUR und 150.000 EUR,
 2. Entscheidung über Mehrausgaben für einzelne Vorhaben des Liquiditätsplans zwischen 20.000 EUR und 50.000 EUR,
 3. Veräußerungen von Vermögensgegenständen, die dem Eigenbetrieb zugeordnet sind, mit einem Wert des Vermögensgegenstands zwischen 5.000 EUR und 25.000 EUR,
 4. sonstige Verträge mit einem Vertragswert von 5.000 EUR bis 25.000 EUR,
 5. sonstige Verträge mit einer Laufzeit von mehr als 3 Jahren,
 6. Stundung von Zahlungsverpflichtungen in Höhe von 10.000 EUR bis 60.000 EUR,
 7. Erlass und Niederschlagung von Forderungen in Höhe von 5.000 EUR bis 25.000 EUR,
 8. Aufnahme von Darlehen sowie über den Abschluss sonstiger Rechtsgeschäfte, die einer Aufnahme von Darlehen wirtschaftlich gleichkommen, in Höhe von 5.000 EUR bis 25.000 EUR,
 9. Entscheidungen zur Einleitung und Fortführung eines Rechtsstreits und zum Abschluss von Vergleichen, soweit sie zu den laufenden Geschäften der Betriebsführung gehören und der Streitwert zwischen 5.000 EUR und 25.000 EUR beträgt,

10. Einstellung, Umgruppierung und Entlassung von Angestellten ab der TVöD Entgeltgruppe A8 unter Beachtung der Maßgaben des Stellenplanes.

11. Mehraufwendungen des Erfolgsplanes, die erfolgsgefährdend sind, und Mehrauszahlungen des Liquiditätsplans, die für das einzelne Vorhaben erheblich sind unter den in § 23 Abs. 2 SächsEigBVO genannten Voraussetzungen.

(3) Die Vergabe von Lieferungen und Leistungen sowie Nachträge nach der Vergabe- und Vertragsordnung für Bauleistungen (VOB) und der Verdingungsordnung für Leistungen (VOL) bedürfen der Zustimmung des Betriebsausschusses, soweit der im Wirtschaftsplan festgesetzte Kostenrahmen um mehr als 10 v. H. überschritten wird. Die Betriebsleitung beachtet bei Auftragsvergaben das sächsische Vergabegesetz.

§ 9 Zuständigkeit des Stadtrats

- (1) Der Stadtrat entscheidet über folgende ihm in der SächsGemO und der SächsEigBVO zugewiesene Angelegenheiten:
1. Erlass und Änderungen der Eigenbetriebssatzung,
 2. wesentliche Aus- und Umgestaltungen des Unternehmens,
 3. Wahl der Betriebsleiter und Wahl des Betriebsausschusses,
 4. Festsetzung allgemeiner Tarife,
 5. die Ausführung des Wirtschaftsplanes, wenn der Wert des einzelnen Vorgangs oder mehrerer wirtschaftlich zusammenhängender Vorgänge den Betrag von 150.000 EUR übersteigt,
 6. Entscheidung über Mehrausgaben für einzelne Vorhaben des Liquiditätsplanes, die den Betrag von 50.000 EUR übersteigen,
 7. Veräußerungen von Vermögensgegenständen, die dem Eigenbetrieb zugeordnet sind, wenn der Wert des Vermögensgegenstands einen Betrag von 25.000 EUR übersteigt,
 8. sonstige Verträge, deren Vertragswert 25.000 EUR übersteigt,
 9. Stundung von Zahlungsverpflichtungen, deren Höhe 60.000 EUR übersteigt,
 10. Erlass und Niederschlagung von Forderungen, deren Höhe 25.000 EUR übersteigt,
 11. Aufnahme von Darlehen sowie über den Abschluss sonstiger Rechtsgeschäfte, die einer Aufnahme von Darlehen wirtschaftlich gleichkommen, deren Höhe 25.000 EUR übersteigt,
 12. Gewährung von Darlehen der Stadt an den Eigenbetrieb oder des Eigenbetriebes an die Stadt,
 13. Entscheidungen zur Einleitung und Fortführung eines Rechtsstreits und zum Ab-

schluss von Vergleichen, soweit sie nicht zu den laufenden Geschäften der Betriebsführung gehören oder einem Streitwert von 25.000 EUR übersteigen,

14. Einstellung, Umgruppierung und Entlassung von Angestellten, welche nicht im Stellenplan beachtet wurden,

15. Festsetzung und Änderung des Wirtschaftsplanes,

16. Bestimmung des Abschlussprüfers für den Jahresabschluss,

17. Feststellung des Jahresabschlusses,

18. Entlastung der Betriebsleitung,

19. Besorgung von Kassengeschäften durch Dritte (§ 87 Abs. 1 SächsGemO).

(2) Über die Entnahme von Eigenkapital entscheidet der Stadtrat nach Anhörung der Betriebsleitung.

(3) Darüber hinaus kann der Stadtrat in Angelegenheiten, für die sonst der Betriebsleiter oder der Betriebsausschuss zuständig ist, im Einzelfall die Entscheidung an sich ziehen.

§ 10 Stellung des Bürgermeisters

(1) Der Bürgermeister ist Dienstvorgesetzter und oberste Dienstbehörde der beim Eigenbetrieb Beschäftigten.

(2) Zur Sicherung der Erfüllung der Aufgaben des Eigenbetriebes, der Einhaltung der rechtlichen Vorgaben und zur Wahrung der Einheitlichkeit der Verwaltung kann er der Betriebsleitung Weisungen erteilen.

§ 11 Wirtschaftsführung und Rechnungswesen

(1) Der Eigenbetrieb führt eine mit der Stadtkasse verbundene Sonderkasse (separates Konto).

(2) Das Wirtschaftsjahr des Eigenbetriebes entspricht dem Haushaltsjahr der Stadt.

(3) Die Betriebsleitung stellt jährlich einen Wirtschaftsplan auf, der alle Bestandteile und Anlagen gemäß der §§ 17 bis 21 SächsEigBVO enthält. Sie legt diesen so rechtzeitig dem Bürgermeister vor, dass über den Wirtschaftsplan zusammen mit dem städtischen Haushalt beschlossen werden kann.

(4) Wenn die Voraussetzungen des § 23 Abs. 1 SächsEigBVO eintreten, hat die Betriebsleitung dem Bürgermeister einen geänderten Wirtschaftsplan vorzulegen.

§ 12 Berichtswesen und Risikofrüherkennung

(1) Die Betriebsleitung berichtet dem Bürgermeister und dem Betriebsausschuss zum 30.06. schriftlich über die Umset-

zung des Erfolgs- und Liquiditätsplanes.

- (2) Die Betriebsleitung richtet ein angemessenes System zur Erkennung von Risiken ein (§ 23 Abs. 3 SächsEigBVO) und dokumentiert dieses in einem Risikohandbuch.

§ 13

Jahresabschluss und Lagebericht

Die Betriebsleitung stellt für den Eigenbetrieb einen Jahresabschluss sowie einen Lagebericht auf und legt diesen innerhalb von vier Monaten nach Ablauf des Wirtschaftsjahrs dem Bürgermeister vor (§ 31 SächsEigBVO). Im Lagebericht ist anhand geeigneter Kennzahlen auch darzulegen, wie die Aufgaben des Eigenbetriebs (§ 2 dieser Satzung) erfüllt wurden.

§ 14

Inkrafttreten

Die Satzung tritt nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft. Zum gleichen Zeitpunkt tritt die Satzung vom 21.11.2013 außer Kraft.

Frankenberg, den 24.11.2016



Thomas Firmenich

Thomas Firmenich
Bürgermeister

Bekanntmachungsanordnung

Vorstehende Satzung wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Es wird darauf hingewiesen, dass Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zu Stande gekommen sind, gemäß § 4 Abs. 4 SächsGemO ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zu Stande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,

3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

Thomas Firmenich
Bürgermeister

Information

Das Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt in Mittelsachsen informiert:

Zum 15.11.2016 wurde für den gesamten Freistaat Sachsen ein **Aufstellungsgebot** für Hühner, Truthühner, Perlhühner, Rebhühner, Fasane, Laufvögel, Wachteln, Enten oder Gänse = **Geflügel sowie alle in Gefangenschaft gehaltene Vögel anderer Arten (z.B. Tauben, Ziervögel)** erlassen. Die Tiere müssen ab sofort in geschlossenen Ställen oder in Volieren (Vorrichtung, die aus einer überstehenden, nach oben gegen Einträge gesicherten dichten Abdeckung und mit einer gegen das Eindringen von Wildvögeln gesicherten Seitenbegrenzung besteht) gehalten werden.

Außerdem hat jeder Geflügelhalter auf die Einhaltung der seuchenhygienischen Maßnahmen entsprechend Geflügelpestverordnung zu achten:

- Alle Geflügelbestände sind dem LÜVA zu melden.
- Gemäß dem Sächsischen Ausführungsgesetz zum Tiergesundheitsgesetz sind Halter von Geflügel außerdem verpflichtet sich bei der Sächsischen Tierseuchenkasse anzumelden.
- Tiere dürfen nicht mit Oberflächenwasser getränkt werden, zu dem Wildvögel Zugang hatten.
- Futter, Einstreu und sonstige Gegenstände, mit denen Geflügel in Berührung kommen kann, ist für Wildvögel unzugänglich aufzubewahren.
- Treten innerhalb von 24 Stunden Verluste von mindestens drei Tieren bei einer Bestandsgröße von bis zu 100 Tieren oder mehr als 2 vom Hundert der Tiere des Bestandes bei einer Bestandsgröße von mehr als 100 Tieren auf oder kommt es zu einer erheblichen Veränderung der Legeleis-

tung oder der Gewichtszunahme, so hat der Tierhalter unverzüglich durch einen Tierarzt das Vorliegen einer Infektion mit dem aviären Influenzavirus durch geeignete Untersuchungen ausschließen zu lassen.

Das Bundesinstitut für Tiergesundheit empfiehlt die Vermeidung des direkten Kontakts von Personen und Haustieren zu toten oder kranken Wildvögeln.

Auf Grund der aktuellen Situation und auf Grund der allgemeinen Aufstellungspflicht, werden alle Geflügelschauen und Veranstaltungen ähnlicher Art (Tauben, Ziervögel) im Kreisgebiet ab sofort untersagt.

Erreichbarkeit des LÜVA:

Standort Mittweida, Am Landratsamt 3, Haus E

Montag bis Freitag	08.00 – 12.00 Uhr
Dienstag und Donnerstag zusätzlich	13.00 – 18.00 Uhr
Telefon zu Dienstzeiten:	03731/799 6234

außerhalb der Öffnungszeiten:
über die Rettungsleitstelle: 03731/23107 oder 23556

Die komplette Allgemeinverfügung der Landesdirektion Sachsen und des Landratsamtes können Sie auf der Homepage der Stadt Frankenberg/Sa., im Durchgang des Rathauses bzw. im Ordnungsamt einsehen und auch ausdrucken.

Ramona Busch
Sachgebietsleiter Bürgerservice/ Ordnungsamt

Wirtschaft – Bildung – Kultur – Sport

Bildung – Kultur – Sport

Mitteilung des Eigenbetriebes „Bildung, Kultur und Sport“

Die Verwaltung des Eigenbetriebes „Bildung, Kultur und Sport“ der Stadt Frankenberg/Sa. bleibt im Zeitraum vom **22.12.2016 bis 02.01.2017 geschlossen.**

Wir wünschen allen Kindern, SchülerInnen, Eltern, ErzieherInnen, LehrerInnen, Frankenberger Vereinsvorständen und

-mitgliedern sowie Geschäftspartnern eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Start in das Neue Jahr.

Dem gesamten Team des Eigenbetriebes sowie dem Stadtelternrat möchte ich dieses Jahr besonders herzlich für die Zusammenarbeit danken und freue mich auf die

gemeinsame Erarbeitung weiterer Projekte ganz im Sinne: Kinder bilden! – unsere Zukunft.

Sandra Saborowski
Eigenbetriebsleiterin

Eigenbetrieb „Bildung, Kultur und Sport“

Bildung

Der Bildungsverein Frankenberg/Sa. sagt Danke

Mit der Gründung am 02.05.2016 hätte keiner der Vorstandsmitglieder des Bildungsvereins gedacht, wie aktiv das Gründungsjahr 2016 bereits genutzt werden sollte.

Neben dem Bau von Spielhäusern im Hort, der Unterstützung von Projekten in Kindertageseinrichtungen und Schulen, der Durchführung der eigenen Fahrradwerkstatt, zahlreichen Unternehmensbesuchen mit Kindern und Jugendlichen sowie der Durchführung von Informationsveranstaltungen für Eltern stand vor allem die Zusammenarbeit mit anderen Vereinen und Einrichtungen und damit die Netzwerkarbeit auf dem Plan.

Rückblickend auf das jüngste Projekt, der Mitwirkung beim Adventszauber des Hortes der Astrid-Lindgren-Grundschule, möchten wir uns herzlich für die gelungene Zusammenarbeit mit dem gesamten Team des Hortes unter der Leitung von Frau Ines Klein bedanken und freuen uns auf weitere solch gelungene, gemeinsam organisierte Veranstaltungen.

An dieser Stelle möchten wir uns bei allen bisherigen Unterstützern bedanken. Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit im kommenden Jahr und planen bereits neue Projekte entsprechend unseres Zwecks.

Wir wünschen eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Start ins neue Jahr. Im Übrigen können Sie mit Ihren Weihnachtseinkäufen auch die Frankenberger Bildungseinrichtungen unterstützen – zum Beispiel beim Online-Einkauf mit Schulengel oder um Platz zu schaffen mit der Aktion Shuuz!

Sie wollen uns dabei unterstützen – dann finden Sie entsprechende Informationen auf www.bverein.de.

Ronny Kämpfe

im Namen des Vorstands
des Bildungsvereins Frankenberg/Sa.

Kultur



Veranstaltungs- und Kultur GmbH Frankenberg/Sa.

Sonntag, 18.12.2016, 10.00 Uhr Kinderflimmerkiste: Bernard & Bianca

Ein spannendes und liebenswertes Disney-Meisterwerk, in dem zwei tapfere Mäuse mit Hilfe ihrer Freunde das Unmögliche möglich machen. Der tollkühne Albatros Orville und all die anderen beherzten Helfer, in bester Disney-Tradition gezeichnet, machen Bernard & Bianca zu einem unvergesslichen Filmspaß für die ganze Familie.

VVK: / AK: Kinder 1,50 €, Erw.: 2,50 €

Mittwoch, 21.12.2016, 15.00 Uhr FRANKENBERGER KRÄNZ`L: Duo Kontrast

Die beiden Künstler, die bereits seit 18 Jahren gemeinsam auf der Bühne stehen, möchten Sie mit Liedern aus der Heimat, deutschen und internationalen Liedern auf das schönste Fest einstimmen.



Natürlich bringen sie auch ihre Saxophone zum Klingen. Freuen dürfen Sie sich auch auf neue Lieder, die die beiden selbst geschrieben und komponiert haben.

VVK: 7,50 €; AK: 8,50 €

Sonntag, 25.12.2016, 21.00 Uhr Weihnachtsdisko



Sie ist mittlerweile Trend und absolut angesagt: die alljährliche Weihnachtsparty „Liquid Snow“ mit Ingo Sause. Frankenberger und die, die mal hier gewohnt haben, treffen sich zum Chillen, zu angesagter Musik zum Tanzen oder einfach nur zum Unterhalten.

Nur AK: 6,00 €

Samstag, 31.12.2016, 19.00 Uhr
TANZABEND: Silvesterparty im Stadtpark: Die große Jahresendfeier mit Anna and the Rocks.



Die letzten Stunden des Jahres laufen ... Zeit für einige, zurückzublicken – warum nicht auch musikalisch mit ANNA AND THE ROCKS? Sie bringen die geballte Ladung POP & ROCK der legendären 80er zurück! Die Stimmen der beiden Frontfrauen ANDREA und JANA sind so charakteristisch, dass ein umfangreiches Spektrum von Abba über Boney M bis Helene Fischer

bedient werden kann. Ab 18.30 Uhr eröffnen wir unser großes Büfett. Essen Sie, tanzen Sie, feiern Sie eine mitreißende Party und starten mit unserem Feuerwerk ins neue Jahr. Thank you for the music!!! Let's dance and have fun!!!

Nur VVK: 59,00 € inkl. Buffet und Feuerwerk

VORSCHAU JANUAR

Donnerstag, 05.01.2017, 19.30 Uhr
KLASSIK & KONZERT – Neujahrskonzert der Mittelsächsischen Philharmonie

„Eviva Espana!“ heißt es beim Neujahrskonzert, mit dem die Mittelsächsische Philharmonie das Jahr 2017 willkommen heißt. Bekannte spanische und spanisch klingende Melodien und Rhythmen entführen das Publikum ins Land von Flamenco und Bolero, darunter auch der Spanische Marsch und der Lagunenwalzer von Johann Strauss sowie die spanische Rhapsodie von Franz Liszt.

VVK: 16,00 Euro, AK: 18,00 Euro

Sonntag, 15.01.2017, 10.00 Uhr
Kinderflimmerkiste: Lustige Abenteuer mit Pingu

Wer kann hier pinguisch? Na klar, die Pinguine. Aber wenn man genau hinhört, kann man diese Fantasie-Sprache verstehen. Pingu und seine Freunde beherrschen pinguisch perfekt. Pingu ist ein frecher, aber trotzdem netter Pinguinjunge, der Abenteuer liebt und sucht. Er saust mit dem Schlitten durch den Schnee und spielt am liebsten mit seinem besten Freund Robbie, dem Seehund.

VVK: / AK: Kinder 2,50 €, Erw.: 3,50 €

KARTENVORVERKAUF:

Veranstaltungs- und Kultur GmbH
 Frankenberg/Sa.
 Markt 15, Frankenberg (im Rathaus)
 Tel.: 03 72 06 / 56 92 515
 E-Mail: ticket@stadtpark-frankenberg.de

Öffnungszeiten:

Mo. 9.00 – 12.00 und 13.00 – 15.30 Uhr
 Di./Do. 9.00 – 12.00 und 13.00 – 17.30 Uhr
 Mi./Fr. 9.00 – 12.00 Uhr

Online unter www.stadtpark-frankenberg.de

Sächsische Blechbläserweihnacht – „The Power of Brass“

Am **27.12.2016 um 17.00 Uhr** findet im Martin-Luther-Gymnasium Frankenberg/Sa. die traditionelle Sächsische Blechbläserweihnacht des Sächsischen Blechbläser Consort statt. Unter dem Titel „The Power of Brass“ kehrt Deutschlands bestes Amateurblechbläserensemble (Gewinner 9. Deutscher Orchesterwettbewerb) zu seiner ursprünglichen Besetzungsform zurück. Die Faszination Blechbläsermusik spiegelt



sich in diesem Programm wider und zeigt deren unerschöpflichen Facettenreichtum

auf. Die Leitung hat Prof. Bryan Allen, seines Zeichens Kornettist und Dirigent aus Glasgow (Schottland), inne. Als Dirigent führte er im April diesen Jahres in Lille (Frankreich) die Brass Band Sachsen (Partnerensemble des Sächsischen Blechbläser Consort) zum Europameistertitel in der Challenge Section. Der Eintritt ist frei.

Burkhardt Fischer

Vereinigung Sächsischer Blechbläser e.V.

Natürlich mittendrin – Frankenberg(er) Informationen



Gratulation an die Jubilare

Wir gratulieren nachträglich unseren Jubilaren

aus Frankenberg

Herrn Klaus Fleischer	zum 80. Geburtstag am 28.11.2016
Frau Christina Bohlen	zum 70. Geburtstag am 01.12.2016
Frau Johanne Kunath	zum 90. Geburtstag am 01.12.2016
Herrn Siegbert Neumann	zum 75. Geburtstag am 01.12.2016
Herrn Reinhard Tanne	zum 80. Geburtstag am 03.12.2016
Frau Elfriede Tuschling	zum 90. Geburtstag am 04.12.2016
Herrn Peter Burchardt	zum 70. Geburtstag am 05.12.2016
Herrn Wilfried Schneider	zum 75. Geburtstag am 05.12.2016
Frau Isolde Schlimpert	zum 90. Geburtstag am 10.12.2016
Herrn Kurt Klisch	zum 80. Geburtstag am 11.12.2016
Frau Erika Winnerl	zum 80. Geburtstag am 11.12.2016
Frau Anke Werra	zum 90. Geburtstag am 12.12.2016
Frau Christel Krajewski	zum 90. Geburtstag am 12.12.2016
Herrn Dr. Rüdiger Heinrich	zum 75. Geburtstag am 13.12.2016
Herrn Claus Lange	zum 70. Geburtstag am 13.12.2016
Frau Inge Möcke	zum 85. Geburtstag am 13.12.2016
Herrn Johannes Lange	zum 90. Geburtstag am 14.12.2016
Herrn Werner Bertram	zum 75. Geburtstag am 15.12.2016

Herrn Reiner Eichhorn	zum 75. Geburtstag am 15.12.2016
Herrn Dietmar Hauschild	zum 80. Geburtstag am 15.12.2016
Herrn Ekkehard Heym	zum 70. Geburtstag am 15.12.2016
Frau Rosemarie Kothe	zum 75. Geburtstag am 15.12.2016
Herrn Rudolf Mehr	zum 90. Geburtstag am 16.12.2016
Frau Herta Ottich	zum 95. Geburtstag am 16.12.2016
Frau Marianne Richter	zum 95. Geburtstag am 16.12.2016

aus Sachsenburg

Herrn Günter Hoffmann	zum 75. Geburtstag am 30.11.2016
-----------------------	----------------------------------

aus Mühlbach/Hausdorf

Frau Rotraud Friedrich	zum 75. Geburtstag am 01.12.2016
Frau Christa Hegel	zum 80. Geburtstag am 08.12.2016
Frau Irmgard Heitmann	zum 75. Geburtstag am 08.12.2016
Frau Ilse Miesler	zum 85. Geburtstag am 09.12.2016
Frau Christine Schön	zum 75. Geburtstag am 09.12.2016
Frau Christa Möbius	zum 80. Geburtstag am 14.12.2016
Herrn Wolfgang Haferkorn	zum 70. Geburtstag am 16.12.2016

aus Langenstriegis

Herrn Werner Fritzschen	zum 70. Geburtstag am 07.12.2016
-------------------------	----------------------------------

Standesamtliche Nachrichten



Geburten:

- 20.11.2016 Lenny Dean Völkers
28.11.2016 Jamie Moll



Eheschließungen:

- 28.11.2016 Felicitas Kühne und Kasra Aslanpour
Albert-Funk-Straße 8, 09599 Freiberg



Sterbefälle:

Berichtigung der Eintragung vom 25.11.2016:

- 30.10.2016 Roberto Lippoldt, 58 Jahre
Gutenbergstraße 25, 09669 Frankenberg/Sa.

12.11.2016 Ella Ingeburg Schubert geb. Uhlmann, 89 Jahre
Hainichener Straße 10, 09669 Frankenberg/Sa.

13.11.2016 Erich Gerhard Schippel, 76 Jahre
Dorfstraße 49, 09669 Frankenberg/Sa.
OT Dittersbach

15.11.2016 Doris Gertrud Schmidt geb. Vogel, 90 Jahre
Hainichener Straße 10, 09669 Frankenberg/Sa.

- 18.11.2016 Herbert Hans Schrottke, 67 Jahre
Margeritenstraße 6, 09669 Frankenberg/Sa.
OT Mühlbach

19.11.2016 Magdalene Helga Bauer geb. Lippmann, 86 Jahre
Hauptstraße 37b, 09669 Frankenberg/Sa.
OT Irbersdorf

23.11.2016 Henry Herold, 83 Jahre
Beethovenstraße 2a, 09669 Frankenberg/Sa.

24.11.2016 Horst Kurt Müller, 83 Jahre
Hainichener Straße 10, 09669 Frankenberg/Sa.

24.11.2016 Anna Marie Ursula Einert geb. Rudolph, 83 Jahre
Dr.-Wilhelm-Külz-Straße 13b, 09669 Frankenberg/Sa.

25.11.2016 Gerda Herta Mischereit geb. Rudtsch, 78 Jahre
Am Sportplatz 6, 09669 Frankenberg/Sa.
OT Dittersbach

30.11.2016 Bringfried Klawonn, 78 Jahre
Gutenbergstraße 5, 09669 Frankenberg/Sa.

05.12.2016 Walter Arndt Richter, 79 Jahre
Beethovenstraße 4, 09669 Frankenberg/Sa.

06.12.2016 Annerose Ursula Reinhardt, geb. Weichert, 90 Jahre
Mozartstraße 10, 09669 Frankenberg/Sa.

Ute Nebe, Leiterin Standesamt

Aus den Ortsteilen

Ortschaftsrat Mühlbach/Hausdorf

Es
treibt
der Wind
im Winterwalde
die Flockenherde wie
ein Hirt und manche Tanne
ahnt, wie balde sie fromm und
lichterheilig wird. Und lauscht
hinaus. Den weißen Wegen streckt sie
die Zweige hin – bereit und wehrt dem Wind
und wächst entgegen
der einen Nacht
der Herrlichkeit.

Rainer Maria Rilke

Ich wünsche Ihnen allen im Namen des Ortschaftsrates für das bevorstehende Weihnachtsfest Zeit zum Innehalten und Zurückschauen, das Unscheinbare wahrzunehmen, das Kleine zu sehen, sich daran zu erfreuen und sich auf die wichtigen Dinge im Leben zu besinnen.

Wir hoffen auf ein friedvolles und gutes Jahr 2017.

Ihr Ortsvorsteher Heiko Heilmann

Liebe Dittersbacher & Neudörfchener,

neben den Aushängen möchte ich auch im Namen aller Ortschaftsräte Ihnen auf diesem Wege ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünschen. Vor allem aber Gesundheit, persönliches Wohlergehen, dass alle Ihre Pläne in Erfüllung gehen und Sie ein friedvolles 2017 im Kreise Ihrer Familie und Freunde erleben können.

Den traditionellen Rückblick auf das Jahr 2016 können Sie unter www.frankenberg-sachsen.de nachlesen.

Im Namen der Ortschaftsräte

**Ihr Ortsvorsteher
Rudolf Richter**



Liebe Bürgerinnen und Bürger von Sachsenburg/Irbersdorf,

im Namen des Ortschaftsrates wünsche ich Ihnen und Ihren Familien Freud- und friedvolle Festtage sowie Gesundheit, Glück und Zufriedenheit im neuen Jahr 2017.

Ihr Ortsvorsteher Reinhardt Alexander



Parteinformation



Die CDU-Stadtratsfraktion wünscht

*allen Bürgerinnen und Bürgern eine besinnliche
Weihnachtszeit und für das neue Jahr
viel Glück und persönliches Wohlergehen.*



Andreas Schramm,
Fraktionsvorsitzender

Günter Adam, Dorothea Canzler, Iris
Firmenich, Ute Franke, Oliver Gerstner,
Prof. Dr. Jörg Hilger, Werner Lesch, Ralf
Neumann, Frank Matolepszy, Marco
Vogel-Mohr und Dr. Esther Weinhold

DIE LINKE.

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

die Stadt- und Kreisräte sowie der Ortsverband der Partei
DIE LINKE in Frankenberg/Sa. wünschen Ihnen ein frohes
Weihnachtsfest und für das neue Jahr Frieden, Gesundheit,
Glück und alles Gute.

Wir sind auch 2017 stets für Sie da.



Ramona Weber,
Jörg Hommel,
Dr. Frank Richter

Bürgerinformation

Schließzeiten der Museen und der Bibliothek Frankenberg/Sa.

Das Fahrzeugmuseum Frankenberg bleibt vom **19. Dezember 2016** bis zum **3. Januar 2017 geschlossen**.

Das Museum Rittergut Frankenberg bleibt vom **23. Dezember 2016** bis zum **10. Januar 2017 geschlossen**.

Die Stadtbibliothek bleibt vom **23. Dezember 2016** bis zum **1. Januar 2017** geschlossen.

Wir wünschen allen Besuchern, Unterstützern und Sponsoren ein frohes Weihnachtsfest und für das Jahr 2017 alles Gute, vor allem Gesundheit.

Öffnungszeiten und Eintrittspreise finden Sie unter:
www.museen-frankenberg.de

Dana Därr, Fachbereichsleiterin Museen/Bibliotheken

Termine Fahrbibliothek

Ort	Tag	Zeit	Termine
Sachsenburg	Donnerstag	13.00 – 14.15 Uhr	05. Januar 2017
Dittersbach	Donnerstag	15.45 – 17.15 Uhr	
Langenstriegis	Montag	13.30 – 14.30 Uhr	23. Januar 2017



www.fahrbibliothek-bbopac.de
Tel.: 037207-99320

Vereinsbeiträge



Ein großes Dankeschön

Wir danken folgenden Frankenger Bürgern für Ihren Einsatz am Weihnachtsmarkt-Wochenende, welche sich ehrenamtlich bereit erklärt haben das B1000-Taxi zu fahren:

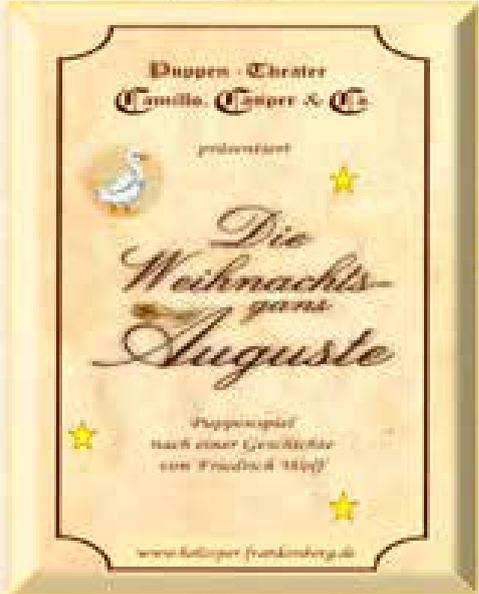
(von links nach rechts): Dietmar Fischer, Michael Lober, Frank Römer, Torsten Michaelis, Uwe Balzuhn, Wolfgang Prenzel

Außerdem gilt unser Dank der Firma Autohaus Rudel, Autohaus Schwenzer und Eisenwaren Balzuhn, die immer garantieren, dass das Fahrzeug betriebsbereit gehalten wird.

Im Namen des Frankenger Gewerbeverbandes
Uwe Balzuhn

Sehr verehrtes Publikum!

Wie jedes Jahr zu Weihnachten, laden wir Sie auch in diesem Jahr wieder herzlich in unseren Theatersaal, Melzerstraße 5 in Frankenberg/Sachsen ein. Erleben Sie mit uns am Vormittag des Heiligabend, am **24. Dezember 2016, um 10 Uhr**, eine zauberhafte Weihnachtsgeschichte für die ganze Familie. Unser Gast, der



Die Theaterkompanie Holzoper freut sich auf Ihren Besuch!

Kartenverbestellungen:
Telefon Büro: 037206 / 495754 - Mobil: 0175/7779945

Liebe Frankenger, liebe Mitglieder des DRK-Ortsvereines, der Bereitschaft und des Jugendrotkreuzes Frankenberg,

im zu Ende gehenden Jahr 2016 waren wieder fleißige Rotkreuzhelfer auf vielfältige Art und Weise für Leben und Gesundheit für die Bürger unserer Stadt aktiv tätig. Wir möchten uns für die fleißige Mitarbeit im Jahr 2016 bei allen aktiven Rotkreuzhelfern und bei allen Freunden aus der Bevölkerung, die unsere Arbeit unterstützten, wie auch bei allen Blutspendern, ganz herzlich bedanken. Für ihre Unterstützung und Treue danken wir auch den Fördermitgliedern und den Rotkreuzveteranen unserer Stadt.

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.



Lehrgang „Erste-Hilfe-Ausbildung“ (für die Bevölkerung)

Am Sonnabend, dem **21. Januar 2017**, findet von **08.00 bis 16.00 Uhr** im DRK-Schulungsraum Frankenberg, Haus der Vereine, Bahnhofstr. 1, der nächste Rotkreuzkurs „Erste-Hilfe-Ausbildung“ für Führerscheinbewerber und betriebliche Ersthelfer statt.

Interessenten können sich über folgende Internet-Seite anmelden: www.dl-hc.drk.de oder telefonisch in der DRK-Kreisgeschäftsstelle unter 037207/6890.

Detlev Brantl

Vorsitzender des DRK-Ortsvereines



Wer Tieren hilft – ist sicher ein guter Mensch

Das Jahr 2016 geht nun zur Neige und wir möchten unseren Helfern, Mitstreitern und Spendern für ihre Bereitschaft den bedürftigen Tieren zu helfen danken.

Durch die geleistete Arbeit aller Mitglieder, ist es uns gelungen die Population freilebender Katzen in Frankenberg einzudämmen. Doch es gibt immer wieder viele ausgesetzte Tiere oder solche, die im Freien leben, diese wollen wir auch weiterhin gut versorgen.

Unser Dank gilt auch der Stadt Frankenberg für die Unterstützung unserer Arbeit.

Allen Tierfreunden wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr.

Tierschutzverein Frankenberg e.V.

Winklerstraße 16
09669 Frankenberg

Bereitschaftstelefon:
0173/8140012

Bankverbindung:
DE19 8709 6124 0173 0101 76
Volksbank Raiffeisenbank Frankenberg

E-Mail:
tierschutzverein.frankenber@web.de



Siedlergemeinschaft „Neue Heimat“ Frankenberg e.V.

Liebe Siedlerinnen, liebe Siedler, der Vorstand der Siedlergemeinschaft „Neue Heimat“ Frankenberg e.V. wünscht Ihnen und Ihren Angehörigen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gesundes Neues Jahr 2017.

Martin Fiedler
Vorsitzender



Frankenberg-Kalender

Der Heimatverein Frankenberg hat gemeinsam mit dem Archiv der Stadtverwaltung den Kalender

„Erinnerungen an Gaststätten in Frankenberg und Umgebung 2017“

herausgegeben. Er ist für 15.00 Euro im Zeitschriftenhandel A. Jach (Lunkewitz), in der Buchhandlung Blana und im Archiv Körnerplatz käuflich zu erwerben.

Wir möchten mit den Bildern an Gaststätten in Frankenberg und Umgebung erin-

nern, die es schon seit vielen Jahren nicht mehr gibt bzw. deren Gebäude abgerissen wurden. Also ein perfektes Weihnachtsgeschenk für heimatverbundene Bürger.



R. Horn
Im Auftrag des Vorstandes des Heimatvereines e.V.

Zum 35. Katerlauf!

Laufen (oder Walken) ist am **Neujahrstag 2017** wieder im doppelten Sinne eine Herzenssache.

Im Stadion Jahnkampfbahn können alle Interessenten beim sportlichen Jahresauftakt des Kreises dabei sein.

Der Veranstaltungsbeginn ist traditionell um **10.30 Uhr**. Zum 35. Jubiläum halten die Turbine-Leichtathleten 35 Tombolapreise bereit und sorgen für ein Katerfrühstück.

In den beiden letzten Jahren waren über 200 Teilnehmer beizeiten aus den Betten. Warum nicht am 1.1.2017 einen neuen Rekord aufstellen?

Siegfried Milde

Begegnungsstätte „Eva Becker“

Ob über oder unter null, ob es regnet oder schneit, besonders schön und wundervoll sei Eure Weihnachtszeit.

Das Team der Begegnungsstätte „Eva Becker“ wünscht allen ein friedliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das Jahr 2017.

Über aktuelle Veranstaltungen informieren wir immer zeitnah im Amtsblatt der Stadt oder auch mit Hilfe der neuen Technik, auf der Internetseite der Stadt Frankenberg.

Damit wir auch im neuen Jahr voller Kraft ins Rennen gehen können, gönnen Sie uns einfach mal **eine Verschnaufpause vom 23.12.2016 bis 01.01.2017**.

Ab 02. Januar 2017 sind wir – wie immer von Montag bis Donnerstag von 08.00 Uhr bis 16.00 Uhr – wieder für Sie da.

Bis dahin eine schöne Zeit.

**Das Team der Begegnungsstätte
„Eva Becker“**



Weihnachtsgrüße des Sportvereins Altenhain e.V.

Allen Mitgliedern des Sportvereins Altenhain wünscht der Vorstand eine besinnliche Weihnachtszeit, gesegnete Feiertage und für das neue Jahr Glück, Gesundheit, Zufriedenheit und weiterhin viel Freude am Sport im Verein.

Herzlichen Dank für Eure Einsatzbereitschaft bei unseren sportlichen und kulturellen Veranstaltungen im letzten Jahr und das uns entgegengebrachte Vertrauen.

Karl-Heinz Schumann
im Namen des
Vereinsvorstandes



Weihnachts- und Neujahrsgrüße der Altenhainer Weißbierfreunde 99 e.V.

Allen Vereinsmitgliedern und euren Familien wünschen wir eine friedliche Weihnachtszeit und für das neue Jahr Gesundheit, privat und beruflich Glück und Erfolg, Zeit zum Zufrieden-sein-können sowie ein weiterhin gutes Miteinander im Verein.

**Der Vorstand der
Altenhainer Weißbierfreunde 99 e.V.**



Jagdgenossenschaft Langenstriegis

Der Vorstand der Jagdgenossenschaft Langenstriegis wünscht allen Mitgliedern sowie den Jagdpächtern eine fröhliche Weihnacht und uns allen ein gutes Neues Jahr 2017.

„Weidmanns Heil“

Klaus-Dieter-Ernst Trompke
Vorsitzender der Jagdgenossenschaft Langenstriegis

Kleingartenverein „Lerchengrund“ e.V. Frankenberg



Wir wünschen allen Gartenmitgliedern und Freunden unserer Kleingartenanlage ein friedliches und gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das neue Gartenjahr 2017!

Rheumaliga Sachsen

„Der Geist von Weihnacht liegt in der Luft mit seinem besinnlichen Duft“

Wir wünschen unseren Mitgliedern und Freunden ein ruhiges, schönes Weihnachtsfest und zum Jahreswechsel Frohsinn und Heiterkeit!

Für das neue Jahr Gesundheit, Glück, Erfolg und immer ein gewisses Maß an Zufriedenheit.

Die Leitung der Rheumaliga – Sachsen, AG Frankenberg
Ute Kohser, AG Leiterin
Werner Reichenbach, Finanzverantwortlicher

Gartenverein Schlachthof e.V. Frankenberg/Sa.

*Kerzenschein und Apfelduft,
ja – es liegt Weihnachten in der Luft.
Allen Gartenfreunden schöne Stunden
in frohen Weihnachtsrunden.
Und für das neue Gartenjahr
die besten Wünsche – ist doch klar.*



Der Vorstand
Gartenverein Schlachthof e.V. Frankenberg/Sa.



Ev.-Luth. St.-Aegidien-Kirchgemeinde Frankenberg

Gottes Liebe feiern: Gottesdienste

Gottesdienste in St.-Aegidien-Kirche –
sofern nicht anders vermerkt

☺ gleichzeitig Kindergottesdienst für Kinder ab 4 Jahren

Eltern-Kind-Raum mit Tonübertragung

Sonntag, 18. Dezember – 4. Advent

☺ 9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

Mittwoch, 21. Dezember

17.30 Uhr Christvesper in der Friedhofskapelle Neudörfchen

Sonabend, 24. Dezember – Heiligabend

15.00 Uhr Christvesper mit Verkündigungsspiel

17.00 Uhr Christvesper mit Predigt

Sonntag, 25. Dezember – 1. Christtag

6.00 Uhr Christmette

9.30 Uhr Gottesdienst im Seniorenhaus „Im Sonnenlicht“
(Einsteinstraße 2)

Montag, 26. Dezember – 2. Christtag

9.30 Uhr Gottesdienst im Seniorenhaus „St. Katharina“
(Freiberger Straße 16)

Sonabend, 31. Dezember – Altjahresabend

☺ 17.00 Uhr Gottesdienst

Ab 1. Januar im Pfarrhaus (Schulstraße 3)

Sonntag, 1. Januar – Neujahrstag

9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

Freitag, 6. Januar – Tag der Erscheinung des Herrn

19.30 Uhr Kirchenkino: Es begab sich aber zu der Zeit ...?

Sonntag, 8. Januar – 1. Sonntag nach Epiphania

☺ 9.30 Uhr Gottesdienst zur Eröffnung der Allianzgebetswoche

Sonntag, 15. Januar – 2. Sonntag nach Epiphania

☺ 9.30 Uhr Gottesdienst

Weihnachtsgruß

Gott hat diese ganze Welt so in seiner Liebe umfasst, dass er seinen
Sohn, der sein Ein und Alles war, hingab.

Dadurch ist es jetzt so:

Keiner, der sein Vertrauen auf ihn setzt, geht verloren. Wer aber
ihm vertraut, der hat damit das Leben voller Ewigkeit.

Die Bibel (Johannes 3,16)

Ein gesegnetes Christfest

und einen guten Start in das Reformationsjubiläumsjahr 2017
wünscht im Namen aller Mitarbeiter der Ev.-Luth. St.-Aegidien-Kirch-
gemeinde und des Christlichen Kindergartens „Pustebume“

Pfarrer Jörg Hänel

Weihnachtsliederblasen

Am **4. Advent, dem 18. Dezember, findet um 14.30 Uhr** auf dem
Frankenberger Marktplatz das traditionelle Weihnachtsliederbla-
sen der vereinigten Posaunenchor der Region statt.

Bei schlechter Witterung wird der Veranstaltungsort in die Kirche
verlegt.

Kirchgemeinde Bockendorf-Langenstriegis

Wir laden herzlich ein zu unseren Gottesdiensten

18. Dezember – Vierter Advent, 17.00 Uhr

Adventsmusik mit Andacht in Langenstriegis

24. Dezember – Heiliger Abend, 14.30 Uhr

Christvesper in Langenstriegis

26. Dezember – 2. Weihnachtsfeiertag, 09.30 Uhr

Festgottesdienst mit Heiligem Abendmahl in
Langenstriegis

31. Dezember – Altjahresabend, 15.30 Uhr

Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl in Langenstriegis

1. Januar 2017 – Neujahr, 15.00 Uhr

Gemeinsamer Gottesdienst in Hainichen

6. Januar – Epiphania, 17.00 Uhr

Epiphaniaandacht mit Wiederholung des Krippenspiels

Pfarrer Hübner und der Kirchenvorstand wünschen Ihnen
ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein behütetes neues
Jahr.

Gottesdienste in der katholischen Kirche „St. Antonius“

am Weihnachtsfest und zum Jahreswechsel

Sonntag, 18.12.16 – 4. Advent

8.30 Uhr Gottesdienst

Samstag, 24.12.16 – Heilig Abend

17.00 Uhr Christmesse

Sonntag, 25.12.16 – 1. Weihnachtsfeiertag

Kein Gottesdienst in unserer Kirche

Montag, 26.12.16 – 2. Weihnachtsfeiertag

8.30 Uhr Gottesdienst

Freitag, 30.12.16

Sternsinger ziehen durch Frankenberg

Samstag, 31.12.16 – Silvester

kein Gottesdienst in unserer Kirche

Sonntag, 01.01.17 – Neujahr

10.00 Uhr Neujahrsgottesdienst

Freitag, 06.01.17 – Heilige Drei Könige

17.00 Uhr Gottesdienst

Weihnachten ist die Zeit der Besinnung, in der man auf das Erreichte des vergangenen Jahres zurückblicken und sich neue Ziele für das kommende Jahr setzen kann.

Wir wünschen unseren werten Patienten viel Erfolg dabei und bedanken uns bei Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen eine gesegnete Advents- und Weihnachtszeit.

Ihr Praxisteam

Dr. Sybille Wetzig



Zahnarztpraxis Dr. Sybille Wetzig
A.-Schweitzer-Straße 23
09669 Frankenberg
Tel.: 03 72 06 - 88 98 80



Podologie – Medizinische Fußpflege & Serviceleistungen

Sylvia Reichl



Einsteinstraße 2
09669 Frankenberg
Tel.: 03 72 06/89077

im Seniorenhaus der Diakonie „Im Sonnenlicht“



Wir möchten uns ganz herzlich bei allen unseren Patienten, Kunden und Geschäftspartnern für Ihr Vertrauen bedanken und stehen Ihnen auch weiterhin bei allen Fußproblemen zur Verfügung.

Sylvia Reichl, Heike Zymelka & Team

„Frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr!“

Kerzenschein

(c) Anita Menger

*Der Zauber dieser stillen Zeit
füngt sich im Kerzenschein.
Auf Tannenzweig und grünem Kranz
umwirbt er uns im Flammentanz
und zieht mit weihnachtlichem Glanz
in uns're Herzen ein.*



Auch dieses Jahr wünsche ich meinen Kunden und Geschäftspartnern eine besinnliche und havariefreie Weihnachtszeit.

Feiern Sie munter in das Jahr 2017, auf dass es Ihnen Gesundheit und fröhliche Stunden beschert.

Ich bedanke mich für das entgegengebrachte Vertrauen und freue mich auf weitere gute Zusammenarbeit im nächsten Jahr.

Ralf Münzner

Klempnermeister

Zum Harrasfelsen 15 a | 09669 Frankenberg | OT Altenhain
Tel.: 0 37 26 - 79 25 93 | Fax: 037 26 - 79 25 98 | Mobil: 01 73 - 657 08 25
E-Mail: ralfmuenzner@gmx.de



Frankenberger FARBENHAUS

Schulstr. 6 · 09669 Frankenberg/Sa. · Tel.: 037206/889804

E-Mail: farbenhaus-uhlemann@gmx.de

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2017.

Gleichzeitig möchten wir uns ganz herzlich für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen bedanken.

Ihr Malermeister Steffen Uhlemann & Team

Advent

*Es ist Advent auf uns'rer Welt -
der Lichter Glanz die Stadt erhellt -
wir schmücken bunt das Tannengrün
und rote Weihnachtssterne blüh'n.*

*Die Spannung steigt - wann ist's soweit?
Nicht schnell genug vergeht die Zeit.
Jedoch viel schneller als man denkt -
die vierte Kerze plötzlich brennt.*

*Aufsichtsrat, Vorstand und Mitarbeiter der
Allgemeinen Wohnungsgenossenschaft Frankenberg/Sa. eG
wünschen frohe Weihnachten
und für das kommende Jahr 2017 Glück und Gesundheit.*

Wir bitten zu beachten!

Unsere Geschäftsstelle hat Ende Dezember wie folgt geöffnet:
27. – 29.12.2016 von 8.00 bis 15.00 Uhr und
am 30.12.2016 von 8.00 bis 12.00 Uhr.



Allgemeine Wohnungsgenossenschaft Frankenberg/Sa. eG
Kirchgasse 8 · 09669 Frankenberg · Tel.-Nr.: 03 72 06/88 600 · Fax: 03 72 06/88 60 22 · info@awg-frankenberg.de
www.awg-frankenberg.de





**Malerfirma &
Bodenlegerfirma**

A. KSOLL GmbH

Altenhainer Straße 10 Tel. 7 27 73, Fax 7 48 10
09669 Frankenberg/Sa. ksoll-maler@t-online.de

*Wir wünschen
frohe Weihnachten
und ein gutes Jahr 2017!*



Ich wünsche meinen Kunden, Geschäftspartnern und
Freunden ein frohes und **besinnliches Weihnachtsfest**
und ein **leuchtend gutes**
Jahr 2017.

Auch 2017 sind wir weiterhin
mit unseren Elektroleistungen
für Sie da.



Elektro-Sauer

OT Sachsenburg · Mittweidaer Str. 35 A
09669 Frankenberg · Tel.: 03 72 06/2882

...hier wohne ich!

WOHNUNGSGESELLSCHAFT
mbH Frankenberg/Sachsen

WGF



- ▣ Vermietung
- ▣ Verwaltung
- ▣ Verkauf



www.ihr-zu-hause.de

Kostenfreie Vermietungshotline:

0800 09669 21

Humboldtstr. 21 · 09669 Frankenberg/Sa. · © 037206 50610

Wir wünschen allen Mietern und Geschäftspartnern
ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes und
erfolgreiches Jahr 2017.

Bei dringenden Reparaturen oder Havarien erreichen Sie uns unter 01 72 / 7 96 60 22.

Ewin

Gutenbergstr. 70
Frankenberg
Neben NORMA!

Pizzeria & Kebap-Haus

Öffnungszeiten zum Jahreswechsel

24. – 26.12.16 geschlossen
31.12.16 + 1.1.17 geschlossen

Wir wünschen Ihnen
ein frohes Weihnachtsfest
und alles Gute
für das neue Jahr.

Vorbestellungen: 03 72 06 - 89 13 02



Besuchen Sie uns auf facebook:
Ewin Pizzeria & Kebap-Haus



Steffen Krönert

Landtechnik & Futtermittelhandel
Dienstleistungen

Landstraße 11
09669 Frankenberg
OT Langenstriegis

Tel.: 03 72 06 - 89 40 10
Fax: 03 72 06 - 89 40 11
Handy: 01 74 - 7 91 89 26

E-Mail: landtechnik.futtermittel@t-online.de

Klein- und Nutztierfutter



mifuma



Wir liefern für Großverbraucher und
Vereine mit eigenem LKW.

Land- und Gartentechnik



Traktoren



Traktoren und
Motorgeräte



Forsttechnik



Gartentechnik

**Allen meinen Kunden
und Geschäftspartnern
wünsche ich ein frohes
Weihnachtsfest und für das neue
Jahr viel Glück und Gesundheit.**

Öffnungszeiten:

Hofladen Langenstriegis:
Mo. – Fr. 15 – 20 Uhr, Sa. 9 – 12 Uhr
Der neue Markt Niederrwiesa, Kurze Straße 18
Mo. und Fr. 11 – 17 Uhr, Di. – Do. 11 – 15 Uhr

Zubehör & Ersatzteile · Mietpark · Restauration, Instandsetzung & Service



Auto Service Rudel

FREIE WERKSTATT

Mit uns fahren Sie gut und günstig.

Nico Rudel

Kfz-Techniker Meister

Sachsenstraße 13
09669 Frankenberg

Tel.: 03 72 06 - 25 15
Fax: 03 72 06 - 8 19 31

info@autoservice-rudel.de
www.autoservice-rudel.de



*Wir wünschen unseren Kunden
und Geschäftspartnern
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr.*

Fröhliche Weihnachten

*und ein gesundes neues Jahr
wünschen wir allen unseren Kunden,
Geschäftspartnern und
Freunden.*



Bad und Heizung Ingo Uhlemann

Winklerstraße 8
09669 Frankenberg/Sa.
E-Mail: uhlemann.ingo@web.de

Tel.: 03 72 06 / 56 97 15
Mobil: 01 73 / 3 52 78 61



Frohes Fest!



Ich möchte mich bei meiner Kundschaft
sowie bei meinen Geschäftspartnern für
das entgegengebrachte Vertrauen bedanken
und wünsche ein schönes Weihnachtsfest
sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Ich freue mich, auch im Jahr 2017 Ihre Feierlichkeiten
ausrichten zu dürfen.

Anja Plietz

09669 Frankenberg/Sa. · OT Irbersdorf · Hauptstraße 25
Tel. 03 72 06 - 88 99 09 · Mobil: 01 52 - 22 79 30 29
a.plietz@ihr-partybuffet.de · www.ihr-partybuffet.de



M.Schmidt ZIMMEREI

Michael Schmidt
Zimmerermeister

Ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie
alles Gute im neuen Jahr wünschen
wir unseren Kunden, allen
Geschäftspartnern und Bekannten!



OT Mühlbach · Frankenger Straße 57 · 09669 Frankenberg/Sa.
Telefon: (03 72 06) 4 72 74 · Telefax: (03 72 06) 4 72 78 · Funk: (01 72) 3 70 03 67
www.schmidt-muehlbach.de · schmidt-muehlbach@t-online.de

In diesem Jahr ist viel passiert, Weihnachten
ist eine gute Gelegenheit, um allen Stammkunden
sowie Neukunden Danke zu sagen.

Danke für Ihre Treue, Danke für Ihr Vertrauen und
eine immer wieder schöne Zeit im Studio Balance.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen
Frohe Weihnachten und einen schönen
Start in ein Neues Jahr 2017!

Studio Balance
Kobal Schumann
Kirchstraße 9
09669 Frankenberg
☎ 037206 657576

Merry Christmas

Das Ristorante Amici bedankt sich recht herzlich für Ihren Besuch. Wir wünschen Ihnen ein ruhiges Weihnachtsfest und einen guten Start in das neue Jahr.

Amici
RESTAURANTE • PIZZERIA

Öffnungszeiten:
Mo. – So. 11.00 – 14.30 Uhr
17.00 – 24.00 Uhr
Tel. 03 72 06 / 7 75 93

www.amici-frankenber.de
D-09669 Frankenberg/Sa., Dammplatz 3

LANDHOTEL
FRANKENBERG

Landhotel Frankenberg Betriebs-GmbH
Dammplatz 3 | D-09669 Frankenberg/Sa.
Tel.: +49 (0) 37206 773 | Fax: +49 (0) 37206 77599
info@landhotel-frankenber.de

Wir wünschen unseren Gästen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2017. Vielen Dank für Ihr Vertrauen.

★ Gerhard Blum, Simone Hanke
★ und das Landhotel-Team



Die Zukunft hängt davon ab, was wir heute tun.“
Mahatma Gandhi

Vielen Dank für die gute Zusammenarbeit und die interessanten Gespräche in diesem Jahr!

Ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr wünscht Ihnen
Ihr Uwe Kaul

DEVK

DEVK-Geschäftsstelle
Uwe Kaul
Baderberg 7 · 09669 Frankenberg/Sa.
Tel.: 03 72 06 - 48 99 70 · Fax: 03 72 06 - 48 99 69

Geschäftszeiten:
Di. + Do. 9 – 12 und 14 – 18 Uhr
Fr. 9 – 13 Uhr
und nach Vereinbarung

Dach-Isolierung Flöha GmbH

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.

www.dachiso.de

Meisterbetrieb der Dachdeckerinnung „Erzgebirge“

Grüne Aue 3, 09557 Flöha
Tel.: 03726/2524

Betriebsstätte Frankenberg
Julius-Schwartz-Strasse 6
Funk: 01 72/37431 03

Haben Sie für die Weihnachtsfeiertage wirklich schon an alles gedacht?

Zum Weihnachtsfest
besinnliche Stunden
Zum Jahresende
Dank für Vertrauen und Treue
Zum Neuen Jahr
Gesundheit, Glück und Erfolg

Rau Michael Rau
OT Irbersdorf
Hauptstraße 20, 09669 Frankenberg
Tel. 03 72 06 / 20 29
www.rau-heizoel.de
E-Mail: rau-irbersdorf@t-online.de



Richter Bau
Meisterbetrieb Hoch- und Tiefbau

Altenhainer Straße 97 · 09669 Frankenberg/Sa.
Tel.: 03 72 06 / 88 71 97 · Fax: 03 72 06 / 88 72 51 · Funk: 01 72 / 3 71 45 43
E-Mail: karstenrichter@richterbau-meisterbetrieb.de

Wir realisieren Ihr Bauvorhaben!

- Bagger- und Erdarbeiten mit eigenem Fuhrpark
- Außenanlagen
- Stützmauern
- Kleinkläranlagen

Tiefbau
www.richterbau-meisterbetrieb.de

Fliesenleger-Meisterbetrieb Design & Handwerk

Wir wünschen Ihnen fröhliche Weihnachten, Zeit zur Entspannung, Besinnung auf die wirklich wichtigen Dinge und ein glückliches neues Jahr!

Nickel

Andreas Nickel
Funk: 01 72 / 3 54 96 96
E-Mail: fliesen-nickel@web.de



Liebe Oma Christel Krajewski

Herzlichen Glückwunsch
nachträglich
zum 90. Geburtstag,
das sagen wir Dir,
weil wir Dich mögen.
Keinen Tag mit Dir
möchten wir missen.
Wir haben dich lieb,
das sollst Du wissen.



Dein Enkel René & Claudia

Allen meinen Kundinnen und
Kunden, Freunden und Bekannten
wünsche ich eine besinnliche,
gesegnete Weihnachtszeit.

Gleichzeitig möchte ich mich für
Ihr entgegengebrachtes Vertrauen
bedanken.



Ihre
Veronika Stöhr
und Team

Der modische
Frisör
Salon
Haargenau



Inh. V. Stöhr

August-Bebel-Straße 13 · 09669 Frankenberg/Sa.
Öffnungszeiten: Mo. nach Vereinbarung
Di. – Fr. 8 – 18 Uhr, Sa. 8 – 12 Uhr

Telefon: 03 72 06 / 89 17 83

immobase
Willkommen
Zuhause
Ihre
Adresse für
Wohnraum in
der Region

Zuhause ist es doch am schönsten. Genießen Sie mit Ihren Lieben eine
fröhliche Weihnachtszeit und kommen Sie gutgelaunt in das neue Jahr.
Mit herzlich guten Wünschen Ihre Immobilienmaklerin Susi Richter

immo-base.eu

FENSTER
TÜREN
WINTERGÄRTEN
ROLLLADEN
MARKISEN
FENSTERBÄNKE
GARAGENTORE

FETÜMÖ

Peter Zieger Bauelemente GmbH

Schloßstraße 5 · 09669 Frankenberg/Sa.
Telefon: 037206/3269 · Fax: 037206/71171
www.fetuemoe.de · E-Mail: info@fetuemoe.de

Friedliche
Weihnachtstage
und einen guten Start
ins Jahr 2017
wünscht allen Kunden,
Geschäftspartnern
und Freunden,
Ihr
Peter Zieger.

**Nette(n) Mieter(in) gesucht
2-Zimmer-Wohnung**

Frankenberg, August-Bebel-Str. 26

I. OG, 49 m², helles Wohnzimmer mit offener Küche,
Schlafzimmer, Bad mit Fenster, Wanne mit Glas-
Duschaufsatz, WM-Anschluss, Keller, Bodenkammer,
Terrasse im Garten; KM 240 €+ NK

Information/Besichtigung: 03 72 06 / 7 15 70

Frankenberg

**Lager-/Werkstattfläche
gesucht!**

bis 100 m², ebenerdig, preiswert

Telefon: 01 57-75 74 53 70

Ergotherapie
Christin Lohmann

Die Ergotherapiepraxis
Christin Lohmann wünscht
allen Patienten, Ärzten, Therapeuten
und Pflegekräften ein schönes
und erholsames Weihnachtsfest sowie
besinnliche Feiertage
und einen guten
Start ins Jahr 2017!

Freiberger Straße 12, 09669 Frankenberg
Tel. 03 72 06 - 89 55 21, Fax 03 72 06 - 89 55 34

**Mietwohnungen
in Frankenberg**

- **3-Raum-Wohnung** im 2. OG rechts
Hohe Str. 7, ca. 81,25 m², 598,- € Miete,
incl. Bk-Vorauszahlung und Pkw-Stellplatz
- **3-Raum-Wohnung** im 2. OG links
Hohe Str. 7, ca. 68,11 m², 525,- € Miete,
incl. Bk-Vorauszahlung und Pkw-Stellplatz
- **2-Raum-Wohnung** im EG Mitte
Hohe Str. 9, ca. 46,98 m², 359,- € Miete,
incl. Bk-Vorauszahlung

Wohnungen mit Holzbalkon, hochwertiger
Ausstattung u. günstigen Betriebskosten.

Info-Telefon 03 71 / 77 41 99 26
oder 01 52 / 02 81 71 68

hg+s hg+s Hausgeräte + Service
Kirchgasse 5 · Tel.: 03 72 06 / 88 13 16
09669 Frankenberg

Ihr Kundendienst für Hausgeräte
in der **Rathauspassage** Frankenberg.

Reparaturen und Verkauf von Wasch-,
Kühl-, Gas- und Elektrogeräten.

KUNDENTELEFON: 88 13 16

All unseren Kunden und Geschäftspartnern
wünschen wir ein frohes Fest und für das
neue Jahr viel Glück und Gesundheit.

**Wir fertigen individuell
für Sie:**

- ✓ Einladungen und Dankkarten
für jeden Anlass
 - ✓ Flyer, Broschüren, Kataloge und
Kalender
 - ✓ Geschäftsdrucksachen aller Art
 - ✓ Amtsblätter,
Firmenzeitschriften
-

Ein gesegnetes
Weihnachtsfest

wünscht Ihnen
das Team von

DESIGN & DRUCK
C.G. Roßberg

Inh. Christa Frohburg e.K.

Gewerbering 11 | 09669 Frankenberg
Telefon 03 72 06 - 33 10 | Fax 03 72 06 - 20 93
info@rossberg.de | www.rossberg.de

Reisedienst BRÜCKNER

Omnibusunternehmen und
Reiseveranstalter
09244 Lichtenau, Querweg 3,
Tel. (037208)2475
www.reisedienst-brueckner.de

Tagesfahrten

Einstiegsorte nach Absprache!

18.12.16	„Orgelnachkonzert“ bei Kerzenschein in der Dresdner Frauenkirche (21.00 Uhr)	49 EUR
16.01.17	Bade-Fahrt / Thermalbad Wiesenbad (inkl. Eintritt)	23 EUR
22.01.17	Grüne Woche in Berlin (ohne Eintritt)	28 EUR
24.01.17	„Schneeflockenwalzer“ mit Kathrin & Peter im Quirle-Häusl (inkl. Kaffeetrinken, Abendessen)	72 EUR
09.02.17	Tom-Pauls-Theater in Pirna – „Deutschland, deine Sachsen“	59 EUR
19.02.17	Eisrevue – Holiday on Ice in Zwickau – die neue Show „Time“ (Beginn: 13.00 Uhr)	70,90 EUR
03.03.17	Frauentag mit den „Waldspitzbuben“ im Gasthof „Goldener Stern“ in Memmendorf mit Überraschung (inkl. Mittagessen, Kaffeetrinken)	57 EUR
24.03.17	„Zugspitze“ – Tagesfahrt / Garmisch-Partenkirchen (zzgl. Berg- und Talfahrt)	42 EUR

Mehrtagesfahrten

Preise pro Person im DZ

31.03. – 02.04.17 Frühlingsreise an den Lübbesee/Templin (2 Ü/HP)
ca. 250 EUR



Wir wünschen Ihnen eine
besinnliche Adventszeit und ein frohes Weihnachtsfest!

SP: Krinitz

Freiberger Straße 9
09669 Frankenberg/Sa.
Tel. 037206 / 2891

Radio • Fernsehen
Fachhandel • Service
& Erzgebirgische Volkskunst

Wir wünschen unseren Kunden,
Geschäftspartnern und Freunden
ein schönes Weihnachtsfest und
ein gesundes neues Jahr.

Bei uns finden Sie schöne Geschenke für Ihre Lieben.

Liebevolle Exam. Altenpflegerin

53 J., spricht betagte Damen und Herren an
» für **Privatpflege** (keine ambulante Pflege)
» Inbegriffen: Hauswirtschaft, Arztgänge usw.
» Raum Mittweida, Hainichen, Frankenberg

Anfragen bitte unter Chiffre: 23-2016-01
an Design & Druck C.G. Roßberg, Gewerbering 11, 09669 Frankenberg



Angela's Haushaltsservice

- zuverlässig und preiswert -

Angela Rehländer · Am Lützelbach 6 · 09669 Frankenberg/Sa.
Telefon: 03 72 06 / 7 25 22 · Funk: 01 75 / 9 45 87 86
E-Mail: udo.rehlaender@gmx.de

- » Haushaltshilfe
- » Büroreinigung
- » Urlaubsservice
- » Treppenhausreinigung
- » Begleit- und Seniorenservice



Unserer werten Kundschaft, Freunden und
Bekanntem wünschen wir ein schönes
Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

Haarstudio am Sachsenpark

Frohe Weihnachten

und viel Glück und Gesundheit für das
neue Jahr wünscht Ihnen von Herzen
Ihre Frau Claus
vom Haarstudio am Sachsenpark

Gleichzeitig bedanke ich
mich für Ihr Vertrauen
und freue mich auf Ihren
nächsten Besuch.

Sachsenburger Weg 34
09669 Frankenberg, OT Dittersbach
Tel.: 03 72 06 / 88 14 93
Öffnungszeiten: Di., Do., Fr. 8 – 16 Uhr
u. nach Vereinbarung



FRANKENBERG

Blick ins Grüne

Renovierte preiswerte Wohnungen
kurzfristig zu vermieten

Telefon: 0 72 22 / 3 95 05

In Frankenberg zu vermieten

» Vorgerichtete **2-Raum-Wohnung**
55,5 m², Miete 225,- EUR+ NK 60,- EUR,
ab 12/2016 zu vermieten, Wohnzimmer,
Schlafzimmer, Küche, Dusche u. Abstellraum,
Stellplatz für PKW vorhanden

Telefon: 03 72 06 - 43 13

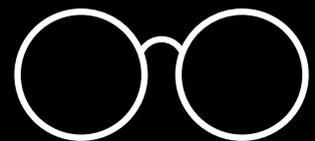
FRANKENBERG – Freiberger Str. 34

Einzeldenkmal sucht angenehme Mieter/in
Aussicht in + weit ü. d. grüne Mühlbachtal
EG 48 m² – 1,5 Zi – EKü – Laminat
gepflegte sonnige Wohnung m. Wintergarten

Miete VP Info: 03 71 - 6 44 60 29

Schwarz Augenoptik
Baderberg 9, Ecke Mühlgraben
09669 Frankenberg/Sa.
Tel./Fax 03 72 06 / 21 90

Sehberatung +
Augenglas-
bestimmung
im Meisterfachbetrieb



SCHWARZ
AUGENOPTIK
BRILLEN + KONTAKTLINSEN

Frohe Weihnachten und
ein gutes neues Jahr.

DANKSAGUNG



*Wenn wir unseren Körper verlassen,
frei von Schmerzen und allem was uns quälte,
dann können wir leicht wie ein Schmetterling
heimkehren.*

In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied
von unserer lieben Mutti, Schwiegermutter und
herzensguten Oma, Frau

Helga Bauer

geb. Lippmann

* 10.07.1930 · † 19.11.2016

Wir danken allen Freunden, Nachbarn und Bekannten, die
uns durch Wort, Schrift, Blumen, Geldspenden, stillen Hän-
dedruck und letztes Geleit ihre Anteilnahme bekundeten.

Besonderer Dank gilt dem Pflegeteam Annegret Schramm,
dem Seniorenheim „Kastanienhof“ Niederwiesa sowie Frau
Hennig für ihre tröstenden Worte des Abschiedes.

In stiller Trauer

**Sohn Roberto mit Katrin
Sohn Hartmut
Enkel Ronny**

Frankenberg und Chemnitz, im Dezember 2016

DANKSAGUNG

*Was man tief in seinem Herzen besitzt,
kann man nicht durch den Tod verlieren.*

Nachdem wir Abschied genommen haben von
meinem lieben Sohn und Bruder, Herrn

Thomas Bach

* 28.8.1972 · † 25.10.2016

möchten wir uns bei allen Verwandten, Bekannten,
Freunden, seinen ehemaligen Schulkameraden,
dem Feuerwehrverein Mühlbach und dem gesamten
Team Wiesel für die große Anteilnahme bedanken.
Unser Dank gilt auch dem Bestattungsunternehmen
Carmen Kunze.

In stiller Trauer

**Seine Mutti und Schwester
im Namen aller Angehörigen**

DANKSAGUNG

*Weinet nicht, ihr meine Lieben, schwer ist es für euch und mich.
Ich wär' so gern bei euch geblieben, doch meine Kräfte reichten nicht.
Was ich getan in meinem Leben, ich tat es nur für euch.
Was ich gekonnt, hab ich gegeben.
Als Dank bleibt immer einig unter euch.*

Wir nahmen Abschied von meinem lieben Ehemann, unserem
guten Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa, Herrn



Manfred Rößler

* 21.11.1934 · † 30.10.2016

Wir sagen von Herzen allen Verwandten, Bekannten, Freunden
und Nachbarn Danke für ihre erwiesene Anteilnahme auf so
vielfältige Art und Weise und Danke für das ehrende Geleit zu
seiner letzten Ruhestätte.

Unser besonderer Dank gilt der Siedlergemeinschaft „Neue
Heimat“ in Frankenberg, seinem Hausarzt Herrn Rüdiger
Milde, dem Team der Häuslichen Krankenpflege Frau Anke
Seifert-Quaas und dem Trauerredner Herrn Frank Oberüber
und seinem Team von Rieger & Oberüber Bestattungen.

In Liebe und Dankbarkeit

**seine Johanna
seine Kinder Wolfgang mit Ina
und Ingrid mit Andreas
sowie seine Enkel und Urenkel**

Frankenberg, im Dezember 2016

DANKSAGUNG

*Dein Weg war nun zu Ende und leise kam die Nacht.
Wir danken dir für alles, was du für uns gemacht.*



In Liebe und Dankbarkeit nahmen
wir Abschied von unserem lieben Vater,
Schwiegervater und Opa

Ernst Poppitz

* 28.02.1939 · † 31.10.2016

Für die liebevollen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch
Wort, Schrift, Blumen und Geldzuwendungen sowie letztes
Geleit möchten wir uns bei allen Verwandten, Bekannten,
Freunden, Geschäftspartnern und Nachbarn recht herzlich
bedanken.

In stiller Trauer

**Hendrik Poppitz
im Namen aller Angehörigen**

Würdevolle kirchliche und weltliche
Bestattungen

**BESTATTUNGSHAUS
Lehnerer**

Chemnitzer Straße 21, Frankenberg
E-Mail: bestattung-lehnerer@t-online.de
Internet: bestattung-lehnerer.de

TAG UND NACHT

☎ **03 72 06 / 54 54**

Einfühlsam, kompetent & individuell

Inh. H. Schuster geb. Lehnerer

Roberto Lippoldt
 geboren am 15.05.1958
 gestorben am 30.10.2016



Danke!
 Ute & Pia Lippoldt

Und wenn ich wein,
 dann weint nur ein Teil von mir
 und der andre lacht mit Dir.
 Und wenn ich sterb,
 dann stirbt nur ein Teil von mir
 und stirbst Du, bleibt Deine Liebe hier.
 Und wenn ich träum,
 dann träumt nur ein Teil von mir
 und der andre wacht mit Dir.
 Und wenn ich geh,
 dann geht nur ein Teil von mir
 und gehst Du, bleibt Deine Wärme hier.

SO BIST DU!
 aus Peter Maffays

Steinmetz
 Jörg Eichenberg



individuelle Grabmalgestaltung
 Steinmetz- u. Restaurierungsarbeiten

Äußere Altenhainer Str. 3 · 09669 Frankenberg/OT Altenhain
 Tel./Fax: 03 72 6 / 72 14 39 · Mobil: 01 73 / 6 57 52 50
 eichenberg@gmx.de

Bestattungsunternehmen

CARMEN KUNZE



Vorsorgeregung – Bestattungen aller Art
 Tag und Nacht erreichbar:

Frankenberg · Tel. 03 72 06 / 23 51 · Feldstraße 13
Hainichen · Tel. 03 72 07 / 22 15 · Neumarkt 11

www.bestattung-carmen-kunze.de
 Weitere Büros: Flöha, Chemnitz, Roßwein

*Den Weg, den Du vor Dir hast, kennt keiner. Nie ist ihm einer
 so gegangen, wie Du ihn gehen wirst. Es ist Dein Weg.*

RIEGER + OBERÜBER

BESTATTUNGEN · TRAUERBEGLEITUNG · VORSORGE

- ✓ Persönlicher Service
- ✓ Moderne Dienstleistungen
- ✓ Transparente und faire Preise



24h
 Telefon

Hainichen 037207 651392 Am Damm 7
 Frankenberg 037206 897590 Am Graben 18
 Freiberg 03731 7980694 Poststr. 11

Weitere Infos: www.rieger-oberueber.de

Die heilige Nacht

Gesegnet sei die heilige Nacht,
 die uns das Licht der Welt gebracht!
 Wohl unterm lieben Himmelszelt
 die Hirten lagen auf dem Feld.
 Ein Engel Gottes, licht und klar,
 mit seinem Gruß tritt auf sie dar.
 Vor Angst sie decken ihr Angesicht,
 da spricht der Engel: „Fürcht' euch nicht!“
 „Ich verkünd euch große Freud:
 Der Heiland ist geboren heut.“
 Da gehn die Hirten hin in Eil,
 zu schauen mit Augen das ewig Heil;
 zu singen dem süßen Gast Willkomm,
 zu bringen ihm ein Lämmlein fromm.
 Bald kommen auch gezogen fern
 die heiligen drei König' mit ihrem Stern.
 Sie knien vor dem Kindlein hold,
 schenken ihm Myrrhen, Weihrauch, Gold.
 Vom Himmel hoch der Engel Heer
 frohlocket: „Gott in der Höh sei Ehr!“

Eduard Mörike
 (1804 - 1875)



DESIGN & DRUCK
C.G. Roßberg

Gewerbering 11 · 09669 Frankenberg/Sa.
 Tel.: (037206) 3310 · Fax: (037206) 2093
 info@rossberg.de · www.rossberg.de

www.vedha-bestattungen.de
 24h 0173/3703615

Vedha Bestattungen

Familienunternehmen mit persönlicher Betreuung
 Faire Preise sowie kostenfreie Angebote & Vorsorgen
 Beratung & Auskünfte auch am Telefon

09244 Lichtenau 09116 Chemnitz 09127 Chemnitz
 Ottendorfer Str. 3 Weststraße 114 C.-v.-Ossietzky-Str. 153b
 037208 / 87827 0371 / 49390055 0371 / 49390060

Restaurant „Am Mühlberg“



Familie Mothes

Eibenstraße 1a-b | 09669 Frankenberg
Telefon 037206.8830 68

*Ankommen, Erleben & Wohlfühlen
– bei gutbürgerlicher deutscher Küche –*

*Wir wünschen
unseren Gästen und
Geschäftspartnern
ein frohes Fest
sowie viel Glück
und Gesundheit für
das neue Jahr.*

*Ihr Heiko Mothes
& Team*

Wir haben an den Feiertagen und zum Jahreswechsel wie folgt für Sie geöffnet.

Heiligabend	geschlossen
1. und 2. Feiertag	10.45 Uhr – 15.00 Uhr
27.12.2016 – 1.1.2017	11.00 Uhr – 14.00 Uhr und 17.00 Uhr – 22.00 Uhr

Unsere allgemeinen Öffnungszeiten:

Mo.	Ruhetag
Di. bis Fr.	17.00 Uhr – 22.00 Uhr
Sa. und So.	11.00 Uhr – 14.00 Uhr und 17.00 Uhr – 22.00 Uhr

Gern richten wir Ihre Feierlichkeiten auch außerhalb unserer Öffnungszeiten für Sie aus. Sprechen Sie uns an!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Unser Dezember-Tipp:
Holen Sie sich SKY und sparen Sie **50% im Dezember**

im 12-Monats-Ab, danach 21,99 EUR mit.

SKY ab 11,- EUR

Wir wünschen unseren treuen Kunden ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

EURONICS Morgenstern

EURONICS Morgenstern | Freiburger Str. 61 | 09669 Frankenberg
T 037206 2429 | F 037206 2999
info@euronics-morgenstern.de | www.euronics-morgenstern.de

Wir sind für Sie da:
Mo. – Fr. 9.00 – 18.00 Uhr
Sa. 9.00 – 12.00 Uhr

Viele tolle Geschenk-Ideen!



Wir sind ein mittelständisches sächsisches Dienstleistungsunternehmen, das seit mehr als 20 Jahren mobile Raumsysteme, vom einfachen Lagerraum bis zur Schule, vermietet und verkauft. Begonnen mit der ersten Grundrissplanung bis hin zur Schlüsselübergabe betreuen wir unsere Kunden rundum inkl. hausinterner LKW-Flotte und Montageabteilung.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort einen

Krautfahrer (m/w) im Regionalverkehr mit Monteurtätigkeiten

Sie wollen nicht nur LKW fahren?
Sie mögen die Abwechslung und Herausforderungen?
Sie möchten abends zu Hause bei Ihrer Familie sein?

Wir bieten Ihnen:

- Fahrten im Regionalverkehr mit täglicher Rückkehr!
- Spaß an der Arbeit mit leistungsstarker Krantechnik (bis 44 m/t)!
- Sicherheit durch regelmäßige Wartungen der LKW!
- Einhaltung der vorgeschriebenen Lenkzeiten!
- Eine stundengenaue Vergütung mit umfangreichen Prämiensystemen!
- Kostenfreie Arbeitsbekleidung inkl. kompletter Werkzeugausstattung!
- Einen sicheren Arbeitsplatz mit unbefristetem Arbeitsverhältnis!
- Ein wertschätzendes und offenes Betriebsklima mit regelmäßigen Firmenevents!

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

Container Vermietung und Verkauf Menzl GmbH, Ansprechpartnerin: Frau Sibylle Voland, Gottfried-Schenker-Str. 15 in 09244 Lichtenau oder per E-Mail an personal@menzl.de

Weitere Informationen erhalten Sie auch unter www.menzl.de/jobs oder unter 037208/600-18.

Bei uns können Sie fahren, kranen und montieren!



BABOR TECH

MICRO NEEDLING – FÜR DAS ULTIMATIVE HAUTERGBNIS.

Die neue Ära der apparativen Kosmetik.
Straffer, Jünger, Schöner - Sichtbare Ergebnisse

Schönheitssalon Monika Schreiter
Winklerstr. 26 | 09669 Frankenberg | Tel.: 037206/3557
mnschreit@aol.com

babor.com



Wir sagen DANKESCHÖN!

Unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden wünschen wir eine besinnliche und stimmungsvolle Weihnachtszeit und einen guten Start in ein gesundes, friedliches und erfolgreiches neues Jahr.

Lassen Sie sich vom Weihnachtszauber bei uns im Internet inspirieren: www.malermatthes.de

Ihr Team von

**Farbe + Putz
malermatthes**



Zur Räuberschänke 8a
09569 Oederan/Frankenstein • Telefon: 037321 360



**Fahrschule
Falko Schurig**

**Ferienkurs
ab 11.2.2017**



**Theoretische
Ausbildung
für Klasse B (Pkw)
in nur 7 Tagen!***

*Wir wünschen allen
unseren Fahrschülern frohe
Weihnachten und ein gesundes
und unfallfreies Jahr 2017.*

Anmeldung Di. + Do. 18 – 19 Uhr · Schloßstraße 2 · 09669 Frankenberg
oder telefonisch unter 037206/74168 + 0177/2147600

Wir wünschen *Frohe Weihnachten*
und lassen recht herzlich einladen...

NEUJAHRSEMPFANG am 11.01.2017
im **STADTPARK FRANKENBERG**

Gewinnen Sie ein Glas Sekt, viele Neujahrskarten aus der Gitterwelt von MSC Kerzenfabrik, einen Abendmahl und nette Gespräche mit Ihren Bekannten. Jeder Gast darf sich über einen **25 Euro-Gutschein** für seine nächste Reise freuen.

Anmeldung in unserem Reisebüro | Busbahnhof Frankenberg-Frankenberg



Beteiligungs- und
Verwaltungsaktiengesellschaft **medicom**

Kabelfernsehen

Köppelsdorfer Straße 72, 96515 Sonneberg
Telefon: 03675/743514, Fax: 81200

*Wir wünschen unseren Kunden ein
frohes Weihnachtsfest und ein gesundes
neues Jahr.*

Ihre Medicom AG



Fröhliche Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr
wünschen wir
all unseren Sponsoren,
Mitgliedern, Freunden
und Fans.



LSV Sachsenburg 1948 e.V.



**TAXI
DITTRICH**

**Tel.: 037206/881916
Funk: 0170/2718964**

*Ich wünsche all meinen
Fahrgästen, Mitarbeitern
und Geschäftspartnern
eine besinnliche
Weihnachtszeit
und einen guten Start
ins neue Jahr 2017!*

Ronny Dittrich

- Krankenfahrten für alle Kassen
- Dialyse, Chemotherapie- und Strahlentherapiefahrten
- Großraumtaxi bis 8 Personen
- Flughafen- und Bahnzubringer
- Kurierdienst

Frohe Weihnacht

Einen herzlichen Dank allen unseren Kunden und Geschäftspartnern.

Ihr Team vom
Kosmetikstudio Hiesche

*Wohlfühlgeschenke
& Gutscheine*
erhalten Sie in unserem Geschäft.

Humboldtstraße 9 · 09669 Frankenberg · Tel.: 037206 73915



**Elektroanlagen · Haushaltsgeräte
Photovoltaikanlagen
Elektroweidezaungeräte und Service**

Günter Hengst

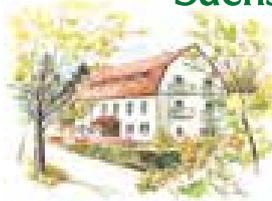
OT Mühlbach · Frankenberger Str. 17 · 09669 Frankenberg · Tel.: 037206/72909

*Viele Dinge kann man nicht mit Geld bezahlen –
aber mit einem Lächeln und einem
herzlichen Dankeschön.*

*Wir wünschen Ihnen ein frohes Fest
und für 2017 viel Gesundheit.*



**Reinhardt's Landhaus
Sachsenburg**



Unsere verehrten Gästen,
Geschäftspartnern, Freunden und
Bekanntem wünschen wir ein frohes und
gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein
erfolgreiches und gesundes neues Jahr.

Familie Reinhardt & Team
aus dem Landhaus in Sachsenburg

Dittersbacher Weg 2 · Frankenberg/OT Sachsenburg
Telefon: 03 72 06/86 60

24. – 25.12.16 + 31.12.16 geschlossen
26.12.16 + 1.1.17 11.00 – 14.00 Uhr Mittagstisch

AUTOTECHNIK SEIFRIED

August-Bebel-Str. 24 · 09669 Frankenberg/Sa. · Tel. 037206-2285
www.autotechnik-seifried.com · info@autotechnik-seifried.de

Vielen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein schönes
und geruhames Weihnachtsfest sowie Gesundheit,
Glück und Erfolg für das neue Jahr.

Ihr Team der
Autotechnik Seifried GmbH

*Geschenkgutscheine
für Ihre Lieben
sind bei uns erhältlich!*



**Perfekt bauen –
gezielt modernisieren...**

BAUSTOFFMARKT FRANKENBERG

Die richtige Wahl treffen,
Möglichkeiten und Ideen
optimal kombinieren – ...

...besuchen Sie unsere Fach-
ausstellungen und erleben Sie
neueste Trends und Techniken!

Alles rund um Haus und Garten.
Wir zeigen Ihnen schon vorher,
wie's gelingt!

Tiefbau | Hochbau | Dämme- & Isolierbaustoffe | Fliesen & Sanitär | Trockenbau | Holz im Ausbau | Hof- & Gartenbau | Baufachmarkt

Wir wünschen allen unseren Kunden und Geschäftspartnern
ein frohes Weihnachtsfest sowie viel Erfolg und Gesundheit
im neuen Jahr. Gleichzeitig möchten wir uns für
Ihr entgegengebrachtes Vertrauen herzlich bedanken.

09669 Frankenberg · An der Autobahn 1 · Tel. 03 72 06 / 8 50-0
Öffnungszeiten: Montag – Freitag 7.00 – 18.00 Uhr, Samstag 8.00 – 13.00 Uhr

Am 24.12. und
31.12.2016
bleibt unser
Baustoffmarkt
geschlossen!



DRK-Kreisverband Döbeln-Hainichen e.V.
Feldstraße 6
09661 Hainichen



Hilfe und Pflege aus einer Hand

Frohe Weihnachten



Wir wünschen allen unseren Kunden, Partnern, Unterstützern und Fördermitgliedern, sowie haupt- und ehrenamtlichen Mitstreitern ein frohes Weihnachtsfest, ruhige und erholsame Feiertage.

Für das neue Jahr freuen wir uns auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit.

Ambulante Pflege • Tagespflege • Stationäre Pflege • Betreutes Wohnen • Seniorentreff • Hauswirtschaft
Rettungsdienst • Erste-Hilfe Ausbildung • Physiotherapie • Freizeitgestaltung • Jugendrotkreuz u. v. m.

Servicecenter 037207 682204 • www.drk-mittelsachsen.de

Das Team der Physiotherapie Poser möchte sich bei allen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen recht herzlich bedanken.

Wir wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.



**PHYSIOTHERAPIE
POSER**

Einsteinstraße 2 • 09669 Frankenberg
Tel.: 03 72 06 / 470 10 • Fax: 4 70 11 • Funk: 01 72 / 357 87 05
physiotherapie-poser@web.de

Uhren & Schmuck Fachgeschäft

im Oli-Park • R. Kramer

**Ständiger Ankauf
von Altgold, Zahngold und Silber**

Tel.: 03 72 08 / 46 89

Wir wünschen allen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.



**Bernd Höppner
Gas-, Wasser- und
Heizungsinstallateur**

OT Hausdorf
Alte Dorfstraße 38a
09669 Frankenberg/Sa.
Tel. 03 72 06 / 7 37 49
Fax 03 72 06 / 7 37 51

Wir wünschen all unseren Kunden, Geschäftspartnern, Freunden, Bekannten und Verwandten ein frohes Fest und viel Gesundheit für 2017.

**Bernd Höppner
& Team**



FISKA

Weihnachtszeit Karpfenzeit!

**Karpfen- & Forellenverkauf am 23. & 30.12.2016
von 8.00 bis 18.00 Uhr und am 24. & 31.12.2016
von 8.00 bis 12.00 Uhr**

Karpfen 7,90€ pro Kilo

Auf Wunsch kostenloser Lieferservice am 23. & 30.12.2016

Verkauf auf Vorbestellung
Tel.: 0173 / 387 30 10 oder
bestellung@fisch-aus-der-region.de
Abholung: Töpferstraße 20, 09669 Frankenberg
**Karpfen & Forellen aus professioneller BIO-Zuchtanlage*

**BAUGESCHÄFT
Holger Schiemann**

- ✓ Altbausanierung
- ✓ Neubau
- ✓ Außenputz
- ✓ Natursteinverlegung
- ✓ Fliesenverlegung
- ✓ Pflasterarbeiten

Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr 2017 wünschen wir unseren treuen Kunden und Geschäftsfreunden.

**Auf dem Wind 15
09669 Frankenberg/Sa.
Tel.: (03 72 06) 7 15 71
und 48 37 68
Funk: (01 72) 8 18 66 95
Fax: (03 72 06) 8 26 88
Internet: www.schiemannbau.de**

Kurt Burkhardt
MÖBELTISCHLEREI Inh. Jens Hayne

Altenhainer Str. 6
09669 Frankenberg/Sa.
Tel.: 03 72 06 / 22 33
Fax: 03 72 06 / 7 54 86
E-Mail: info@moebeltischlerei-burkhardt.de
www.moebeltischlerei-burkhardt.de

Wir wünschen allen unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden frohe Weihnachten und viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr.

- ★ Anfertigung individueller Möbel
- ★ Einbauküchen
- ★ Küchenrenovierung
- ★ Parkett, Wand- und Deckenverkleidung
- ★ Fenster, Türen, Schlüsseldienst

*Wir wünschen all unseren Kunden
ein frohes Weihnachtsfest und für
das neue Jahr viel
Glück und Gesundheit!*



**Frankenger
BACK
WAREN**

*Ofenfrisch
genießen!*

Frankenger
Backwaren GmbH
Humboldtstraße 27
09669 Frankenberg
Tel.: 037206/2254

BFS Mitglied im Bundesverband
selbständiger Buchhalter und
Bilanzbuchhalter (b.b.h.)

*Wir danken für Ihr
Vertrauen und die
gute Zusammenarbeit und
wünschen Ihnen eine
besinnliche Adventszeit
und frohe Festtage
sowie viel Gesundheit,
Glück und Erfolg
im neuen Jahr.*

Bilanzbuchhalterin
Lfd. Buchführung sowie
Lohn- und Gehaltsabrechnung
Existenzgründerberatung
Weitere betriebswirtschaftliche
Leistungen auf Anfrage

Dipl. Ing. oec. Daniela Firl
Rossau » Rossauer Str 49b
Frankenberg » Amalienstr. 9
mobile 0177/8822335
Fax 037206/891973
mail bfs.firl@t-online.de
web bfs-firl.de

**Zimmerei – Treppenbau
Krenkel**

Fabrikstraße 17
09669 Frankenberg/Sa.
Telefon und Fax Büro:
037206/74232
Funk: 0172/6875579

*Wir danken allen Kunden
und Geschäftspartnern für
das entgegengebrachte
Vertrauen und wünschen ein
frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr.*



- Carports, Balkone
- Holztreppe
- Dachstuhl fertigung
- Dachstuhl sanierung
- Fachwerk-
Denkmalpflege

1998 **Praxis für Logopädie** 2016
Marietta Ilga

Max-Kästner-Str. 10 · 09669 Frankenberg · Tel. 037206/82974

*Wir wünschen allen Patienten, Ärzten, Mitarbeitern der Pflegeheime
sowie deren Familien und Angehörigen ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr.*

*Vielen Dank für das Vertrauen, das Sie in die Arbeit
unserer Praxis gesetzt haben.
Wir hoffen auf weitere gute Zusammenarbeit.*



Marietta Ilga, Verena Nürnberger, Michèle Steinert

Behandlung von Sprach-, Sprech-, Stimm-, Schluckstörungen,
auditiven Wahrnehmungsstörungen, Lippen-, Kiefer-, Gaumen-Spalten
myofunktionellen Störungen und Rhinophonien



STADT Annaberg-Buchholz
WERKE

*NÄHE
TUT GUT!*



**AN WEIHNACHTEN
GELD SPAREN!**

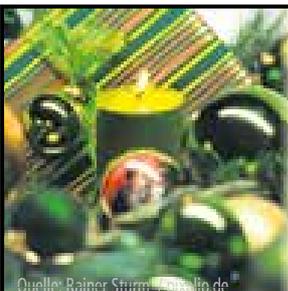
Wir schenken Ihnen einen kostenfreien Tarifcheck
und freuen uns, wenn Sie unsere günstigen Strom-
und Erdgasstarife nutzen.

Servicefiliale Flöha · Erdmannsdorfer Straße 1 · 09557 Flöha
www.swa-b.de Telefon 03726 79 07 657
Heidrun.Dolge@swa-b.de Telefax 03726 79 08 460
Mo 9 - 14 Uhr · Di + Do 9 - 18 Uhr · Fr 9 - 11 Uhr

**Fliesenlegergeschäft
Eric Kuche**

- » Verlegung von Wand- und
Bodenfliesen
- » Verlegung von Natursteinen
- » Beratung, Planung und Verkauf
- » Komplettumbau von Bädern

Auf dem Ahorn 57
09669 Frankenberg
Tel. 037206/568762
Mobil 0162/3052440
info@fliesen-kuche.de



*Wir wünschen unserer werten
Kundschaft eine besinnliche
Weihnachtszeit und einen
guten Rutsch ins neue Jahr!*

Wir würden uns freuen, Sie
auch 2017 als unsere Kunden
begrüßen zu dürfen.

Rufen Sie uns an! Ihr Fahrer
Herr Diestel ist gern für Sie da.

Quelle: Rainer Sturm - pixelio.de

TAXA **Personenbeförderung**
Telefon 037206-892811 Fahrten bis zu 8 Personen
Krankenkassenfahrten
Flughafenzubringer

Ihr Fahrservice für Frankenberg, Lichtenau & Umgebung

PARTYSERVICE
Krenkel
Inh. Jana Berndt

Ich wünsche allen Kunden eine frohe Weihnacht und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Gleichzeitig möchte ich mich für Ihre Treue bedanken.

Montag bis Freitag
**preiswerter
Mittagstisch!**

Auch im neuen Jahr:

- Partyservice
- Partyraumvermietung bis 80 Personen

Max-Kästner-Straße 36a · 09669 Frankenberg/Sa. · Tel.: 037206/884749 · 0174/2513552

GRAFE

Wir wünschen unserer Kundschaft ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Roberto Grafe
Elektromaschinen & Anlagenbau
Wasser- & Abwassertechnik
Meltzerstraße 5 · 09669 Frankenberg

Tel.: 037206-893450
Fax: 037206-893451
Mobil: 0172-5923218
grafe.service@t-online.de
www.grafe-anlagen.de

Wir sind Ihr Partner in der Region zum Thema Kleinkläranlagen, Elektrowerkzeuge, Pumpen u.a.

heiloo Getränkemarkt
Franz-Liszt-Straße 1 (Lützelhöhe)
Frankenberg
Tel.: 037206-89696

Unsere Tipps vom 16. bis 31.12.2016

- **Freiberger Pils+Export**
20x0,5l, 3,10 € Pfand, GP 1,00 €/l
* mit Treuepass jede 10. Kiste gratis! **9,99 €**
- **Urkrostitzer**
20x0,5l, 3,10 € Pfand, GP 1,10 €/l **10,99 €**
- **Hasseröder**
20x0,5l, 3,10 € Pfand, GP 0,80 €/l **7,99 €**
- **Beck's Pils + alkoholfreifrei**
20x0,5l, 3,10 € Pfand, GP 1,10 €/l **10,99 €**
- **Altenburger Premium + Lager**
20x0,5l, 4,50 € Pfand, GP 1,00 €/l **9,99 €**
- **Holsten Pils**
20x0,5l, 3,10 € Pfand, GP 1,00 €/l **9,99 €**
- **Lichtenauer Mineralwasser**
6x1,0l, 2,40 € Pfand, GP 0,66 €/l **3,99 €**
- **Lichtenauer Mineralwasser**
12x1,0l, 3,30 € Pfand, GP 0,46 €/l **5,49 €**

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2017.

Wir wünschen allen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.

Die Leistungsstarken!

Zweistufige Schneefräsen*:

- Klauenleistung bis zu 65 t/Std.
- Hydraulik-Antrieb (stufenlos)
- Stufenlose Fräshöheneinstellung
- Elektrische Auswurfkammergebietung

Zweistufige Schneefräsen ab **2.469,-** €**

HONDA
The Power of Dreams

Wir beraten Sie gern!

V. Kluge GmbH

Amalienstraße 12
09669 Frankenberg/Sa.
Tel.: 037206/2217
Fax: 037206/2219

OT Langenstriegis
An der Kleinen Striegis 95
09669 Frankenberg/Sa.
Tel. 037206/3855

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 7 – 19 Uhr, Sa. 8 – 12 Uhr

Motorgeräte · Baumaschinen · Vertrieb · Verleih · Service

Die Schneider Gruppe
Automobile nach Maß.

An alle Fans von A3, Golf & Astra: WIR HABEN GENAU DAS RICHTIGE FÜR EUCH!

5 Jahre Garantie**

Der neue Renault Mégane!

JETZT **5.000 € Inzahlungnahmepremie*** sichern & Ausstattungsvorteile genießen:

Renault Mégane: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 6,0 – 3,3; CO2-Emissionen kombiniert (g/km): 134 – 86.

*Bei Kauf eines Renault Mégane 5-Türer und gleichzeitiger Inzahlungnahme erhalten Sie von uns einen Nachlass in Höhe von 5.000€ auf die UPE. **3 Jahre Renault Neuwagengarantie und 2 Jahre Renault Plus Garantie (Anschlussgarantie nach der Neuwagengarantie) für 60 Monate bzw. 100.000 km ab Erstzulassung gem. Vertragsbedingungen. Abb. zeigt Renault Mégane GT mit Sonderausstattung.

DIE SCHNEIDER GRUPPE GMBH FIL. FRANKENBERG
An der Feuerwache 2, 09669 Frankenberg, Tel. 037206 / 859 0

www.dieschneidergruppe.de

RESTAURANT ATHENE

Griechische Spezialitäten





Wir wünschen unseren Gästen und Freunden ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2017!

Für Sie haben wir im Dezember täglich geöffnet. Kein Ruhetag!
11.30 – 14.30 Uhr und 17.30 – 0.30 Uhr

Schenken Sie Ihren Lieben zum Fest einen **Gutschein** für ein schönes Essen in unserem Restaurant.

Restaurant Athene, Winklerstr. 35, 09669 Frankenberg/Sa., Tel.: 03 72 06 - 8 13 11

Ferienhof zum Lützelthal

Weihnachten auf dem Bauernhof
11. Hoffest
am 17.12.2016
14.00 – 20.00 Uhr

Fam. Helmut Bischoff
OT Dittersbach · Dorfstr. 2
09669 Frankenberg/Sa.
Tel.: 03 72 06 / 24 43 · Fax: 24 49
www.ferienhof-bischoff.de

Wir wünschen allen eine gesegnete Weihnacht und alles Gute für 2017 und danken für die lieben Geschenke und Glückwünsche zu unserem 25-jährigen Jubiläum.

Erstmalig möglich!
B1000-Shuttleservice
Tel. 0174-774 1111



FZ

Freizeitzentrum Frankenberg e.V.

im alten Kino (ehem. BlueCafé), Tel. 01 74 / 4 04 11 00

Jeden Samstag 22 – 3 Uhr geöffnet! Eintritt frei!

6.1.17 Fr. ab 18 Uhr **Skat-Abend**

14.1.17 Sa. ab 22 Uhr **Große 90er-Party** mit DJ Geschmeidsch

28.1.17 Sa. ab 22 Uhr **Deutschrock-Party** mit DJ Toni

31.12.16 geschlossen!

JANUAR-Special: Jeden Sa. 22 – 23 Uhr Bacardi-Cola im Doppeldecker

Wir wünschen unseren Gästen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.



Weihnachtszeit - Geschenkezeit!

Unsere Öffnungszeiten

Mo. – Fr. 10.00 – 18.00 Uhr
Sa. 9.00 – 14.00 Uhr

Heilig Abend und Silvester geschlossen

10%
auf alle Matratzen
und Latten-
rahmen!
außer Aktionsware

Aktion gültig bis 31.12.2016

Möbelhaus

natur & wohnen

Inh. Markus Gerber

Ihr Massivholzspezialist

www.natur-wohnen.de

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest!

Hauptstr. 56a
09661 Hainichen
OT Bockendorf
Tel.: 037207/2060

Zwischen Hainichen und der Räuberschänke an der S 201

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 10 – 18 Uhr · Sa. 9 – 14 Uhr · Termine auch nach Vereinbarung